

# HUFFYSPORTS

## Inground System Owners Manual

Customer Service Center

• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • USA.

## Système de fixation au sol Manuel d'utilisation

Service clientèle

N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 É.-U.

## Im Boden verankertes System Gebrauchsanleitung

Kundendienstzentrale

• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • U.S.A.

## Sistema de fijación en el piso Manual del propietario

Centro de Servicio al Cliente

• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • EE.UU.

## Manuale delle istruzioni del sistema di palo quadrato

Centro assistenza alla clientela

• N53 W24700 South Corporate Circle • Sussex, WI 53089 • U.S.A.

ENGLISH  
FRANÇAIS  
DEUTSCH  
ESPAÑOL  
ITALIANO

<p><b>WARNING!</b> <b>AVERTISSEMENT !</b> <b>ACHTUNG!</b> <b>¡ADVERTENCIA!</b> <b>AVVERTENZA!</b></p>	
<p>LISEZ LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CE SYSTÈME</p>	
<p>SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.</p>	
<p>READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING THIS UNIT.</p>	
<p>FAILURE TO FOLLOW OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY OR DAMAGE TO PROPERTY.</p>	
<p>DAS BENUTZERHANDBUCH VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCHLESEN.</p>	
<p>EIN MISSACHTEN DIESER BETRIEBSANLEITUNG KANN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN.</p>	
<p>LEA Y ENTIENDA EL MANUAL DEL OPERADOR ANTES DE USAR ESTA UNIDAD.</p>	
<p>SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN O DAÑOS A LA PROPIEDAD. OR DAMAGE TO PROPERTY.</p>	
<p>PRIMA DI USARE IL SISTEMA, LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI FINO A COMPRENDERLO A FONDO.</p>	
<p>L'INOSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI POTREBBE TRADURSI IN GRAVI INFORTUNI E/O DANNI ALLE COSE.</p>	

Toll-Free Customer Service Number for U.S.: 1-800-558-5234, For Canada: 1-800-284-8339,  
For Europe: 00 800 555 85234 (Sweden: 009 555 85234), For Australia: 1-800-333 061  
Internet Address: <http://www.huffysports.com>




















Numéro sans frais du service clientèle (États-Unis) : 1-800-558-5234 ; Canada : 1-800-284-8339 ; Europe : 00 800 555 85234 (Suède : 009 555 85234), Pour  
l'Australie : 1-800-333 061 - Site Internet : <http://www.huffysports.com>

Gebührenfreie Kundendienstnummer für Anrufer in den USA: 1-800-558-5234 Für Anrufer in Kanada: 1-800-284-8339 Für Anrufer in Europa: 00 800 555  
85234 (Schweden: 009 555 85234) Für Australien: 1-800-333.061 - Internet-Adresse: <http://www.huffysports.com>




















Número telefónico gratuito de servicio al cliente en EE. UU.: 1-800-558-5234, para Canadá: 1-800-284-8339, para Europa: 00 800 555 85234 (Suecia: 009 555  
85234), para Australia: 1-800-333 061 - Dirección en Internet: <http://www.huffysports.com>

Numero verde per chi chiama dagli U.S.A.: 1-800-558-5234 Dal Canada: 1-800-284-8339  
Per l'Europa: 00 800 555 85234 (Svezia: 009 555 85234) Per l'Australia: 1-800-333 061  
Sito Web: <http://www.huffysports.com>




















## REQUIRED TOOLS AND MATERIALS:

 • 2 People  • Carpenter's Level  • 15' Tape Measure  • Shovel & Post Hole Digger  • Wood Board (scrap)  • Tape  • Sawhorse or Support Table  • Wedge	 • Phillips Screwdriver  • Hammer  • Heavy Duty Tape  • Stepladder 8 ft. (2.4 m)  • Safety Goggles  • (2 each) Wrenches and/or Socket Wrenches and Sockets (Deep-Well Sockets are Recommended).  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  • Optional: Large & Small Adjustable Wrenches	 <b>CONCRETE</b> 540 LBS. (245 KG.)  • Container to Mix
--	---	---




















## OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS :

 • Deux personnes  • Niveau à bulle  • Mètre de 4,5 m  • Pelle et bêche tarière  • Planche en bois (chute)  • Ruban  • Chevalet de sciage ou table  • Cale	 • Tournevis cruciforme  • Marteau  • Ruban extra-fort  • Escabeau de 2,4 m  • Lunettes de sécurité  • Deux clés et/ou clés à douilles et deux douilles (douilles longues recommandées).  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  • Facultatif : petites et grandes clés anglaises	 <b>BÉTON</b> 540 LBS. (245 KG.)  • Récipient pour mélanger
---	---	---

## BENÖTIGTE WERKZEUGE UND MATERIALIEN:

 • 2 Personen  • Wasserwaage  • 38,1-cm-Maßband  • Schaufel und Pfahlbohrer  • Holzstück  • Klebeband  • Sägebock oder Stütztisch  • Keil	 • Kreuzschlitzschraubenzieher  • Hammer  • Hochstrapazierfähiges Klebeband  • Stufenleiter, 2,4 m (8 Fuß)  • Schutzbrille  • (je 2) Schrauben- und/oder Steckschlüssel (tiefe Einsätze empfohlen).  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  • Optional: Große und kleine verstellbare Schraubenschlüssel	 <b>ZEMENT</b> 540 LBS. (245 KG.)  • Behälter zum Mischen
---	--	---

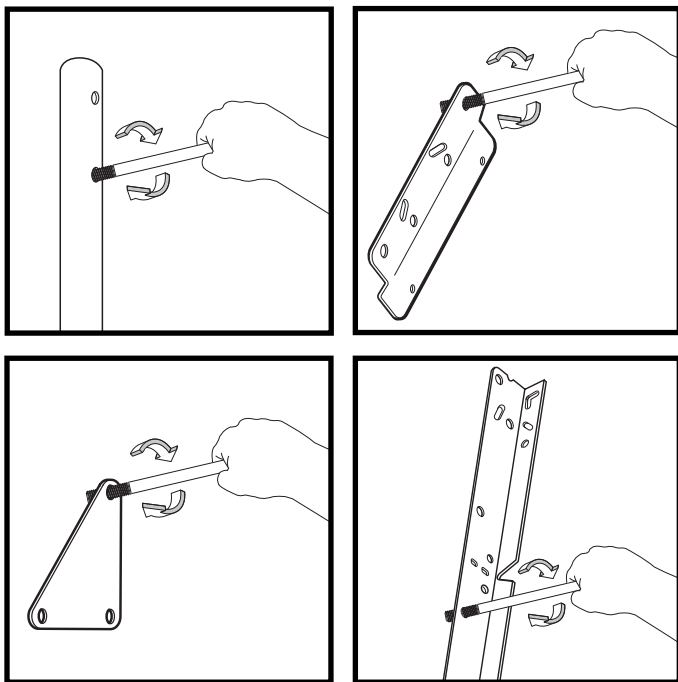
## HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS:

 • 2 personas  • Nivel de carpintero  • Cinta de medir de 15" (4.57 m)  • Pala y excavador de orificio para el poste  • Tabla de madera (un trozo)  • Cinta adhesiva  • Caballete o mesa de apoyo  • Cuña	 • Destornillador Phillips  • Martillo  • Cinta adhesiva resistente  • Escalera de 8 pies (2.4 m)  • Gafas de seguridad  • (2 de cada una) llaves de tuercas y/o llaves de tuercas de boca tubular y casquillos (se recomiendan casquillos profundos).  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  • Opcional: llaves de tuercas ajustables grandes y pequeñas	 <b>CONCRETO</b> 540 LBS. (245 KG.)  • Recipiente para mezclar
---	--	--

## ATTREZZI E MATERIALI NECESSARI

 • Due persone  • Livella a bolla  • Metro da 4,5 m (15 piedi)  • Badile e piantapali  • Tavola di legno  • Nastro adesivo  • Cavalletto o tavolo di appoggio  • Cuneo	 • Cacciavite a stella  • Martello  • Nastro adesivo per applicazioni pesanti  • Scala a pioli da 2,4 m (8 piedi)  • Occhiali di protezione  • (2 di ciascuno) chiavi e/o chiavi a bussola e bussola (si consigliano bussole a incasso profondo)  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  7/16" 1/2" 9/16" 3/4"  • Facoltativamente: chiavi inglesi grande e piccola	 <b>CALCESTRUZZO</b> 540 LBS. (245 KG.)  • Contenitore per la miscela
---	--	---

**BEFORE YOU START!  
AVANT DE COMMENCER !  
VORBEREITENDE MASSNAHMEN  
¡ANTES DE COMENZAR!  
PRIMA DI COMINCIARE!**



To ensure optimal playability of backboard system, a close tolerance fit between the elevator components and hardware is required. Test-fit large bolts into large holes of elevator tubes, backboard brackets, and triangle plates. Carefully rock them in a circular motion to ream out any excess paint from holes if necessary.

Not all items pictured are included with every model.

Pour garantir l'utilisation optimale du panneau, les composants du système élévateur et la visserie doivent être bien ajustés (serrés). À titre d'essai, insérez les gros boulons dans les gros trous des tubes du système élévateur, des supports du panneau et des plaques triangulaires. Basculez-les avec précaution en imprimant un mouvement circulaire pour éliminer l'excédent de peinture des trous, si nécessaire.

Les composants illustrés ici ne sont pas tous fournis avec chaque modèle.

Um sicherzustellen, dass das Korbwandsystem optimal für den Spielbetrieb geeignet ist, müssen die Komponenten der Verlängerungsvorrichtung und die verschiedenen Befestigungsteile fest miteinander verschraubt werden. Große Schrauben zur Probe in die großen Löcher der Verlängerungsrohre, Korbwandklammern und Dreiecksplatte stecken und diese vorsichtig in einer Kreisbewegung hin- und herbewegen, um eventuelle Farbückstände aus den Bohrungen zu entfernen.

Nicht jedem Modell sind alle abgebildeten Teile beige packt.

Para asegurar el óptimo rendimiento del sistema del respaldo en el juego, se requiere un ajuste de tolerancia estrecha entre los componentes del elevador y el herraje. Pruebe el ajuste de los pernos grandes en los orificios grandes de los tubos elevadores, soportes del respaldo y placas triangulares. Cuidadosamente muévalos en círculos para eliminar cualquier exceso de pintura de los orificios, si es necesario.

Non todos los artículos ilustrados se incluyen con cada modelo.

Per ottenere le migliori prestazioni dal tabellone, è necessario rispettare rigorose tolleranze tra i componenti del sistema sollevatore (di regolazione dell'altezza) e gli elementi di fissaggio. A titolo di prova, inserire i bulloni grandi nei fori grandi dei tubi sollevatori, delle staffe del tabellone e delle piastre triangolari. Ruotare con attenzione gli elementi di fissaggio nei fori, per rimuovere eventuale vernice in eccesso dai fori stessi.

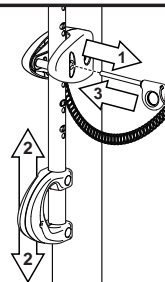
Non tutti gli articoli raffigurati sono inclusi con tutti i modelli.

## HEIGHT ADJUSTMENT

35

### TO ADJUST BACKBOARD:

1. While holding handle, remove pin.
2. Move elevator up or down to desired height.
3. Replace pin full length to lock system at desired height.

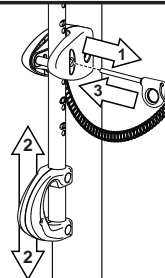


201251 2/99

## RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

### POUR AJUSTER LE PANNEAU :

1. Tout en tenant la poignée, retirez la goupille.
2. Montez ou abaissez le système élévateur jusqu'à la hauteur voulue.
3. Remettez la goupille à sa place en l'enfonçant à fond, pour bloquer le système à la hauteur désirée.

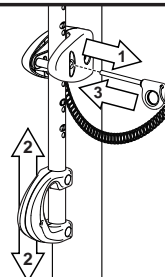


201251 2/99

## HÖHENVERSTELLUNG

### VERFAHREN ZUR KORBWANDEINSTELLUNG:

1. Bei festgehaltenem Griff den Stift herausziehen.
2. Die Verlängerungsvorrichtung bis zur gewünschten Höhe nach oben oder unten verschieben.
3. Den Stift zum Verriegeln des Systems auf der gewünschten Höhe ganz hineinschieben.

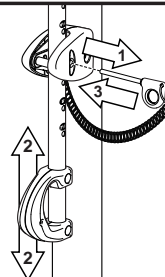


201251 2/99

## AJUSTE DE LA ALTURA

### PARA AJUSTAR EL RESPALDO:

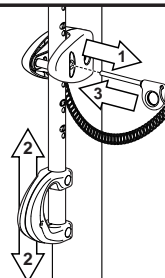
1. Mientras sujeta la manija, quite el pasador.
2. Mueva el elevador hacia arriba o hacia abajo a la altura deseada.
3. Vuelva a colocar el pasador a toda su longitud para fijar el sistema a la altura deseada.



201251 2/99

## REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA

1. Rimuovere il perno, trattenendo la maniglia.
2. Spostare il sistema di regolazione dell'altezza verso l'alto o verso il basso fino a raggiungere l'altezza desiderata.
3. Rimontare fino in fondo il perno per bloccare il sistema in corrispondenza dell'altezza desiderata.



201251 2/99

## ! SICHERHEITSHINWEISE !

EIN MISSACHTEN DIESER SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN UND MACHT DIE GARANTIE UNWIRKSAM.

*Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.*

Aus Sicherheitsgründen darf dieses System nur unter sorgfältiger Beachtung der Anleitung zusammengebaut werden. Eine ordnungsgemäße und vollständige Montage, Verwendung und Aufsicht ist für den richtigen Betrieb und zur Reduzierung des Unfall- oder Verletzungsrisikos absolut erforderlich. Bei einer unsachgemäßen Installation und Wartung und bei einem falschen Betrieb dieses Systems besteht ein hohes Risiko schwerer Verletzungen. Den ganzen Karton und alle darin befindlichen Verpackungsmaterialien auf Bauteile und/oder zusätzliche Anleitungen inspizieren. Vor Beginn des Zusammenbaus die Anleitung durchlesen und anhand der Schlüssel zur Identifizierung der Befestigungsteile und der Teilleiste in diesem Dokument die einzelnen Bauteile bestimmen.

- o Bei Gebrauch einer Leiter während des Zusammenbaus extrem vorsichtig vorgehen.
- o Diese Arbeit sollte von zwei (2) Personen ausgeführt werden.
- o Die einzelnen Stangenteile richtig zusammenfügen, um eine Trennung der Stangenteile voneinander beim Spielbetrieb zu vermeiden.
- o Vor irgendwelchen Grabungen die entsprechenden Versorgungsunternehmen verständigen, um sich über den Verlauf unterirdischer Strom-, Gas- und Wasserleitungen informieren zu lassen. Sicherstellen, dass in einem 7 m (20 Fuß)-Radius vom Aufstellort der Stange keine Oberleitungen verlaufen.
- o Klimatische Bedingungen, Korrosion, übermäßiger Gebrauch oder Fehlgebrauch kann zu Systemstörungen führen.
- o Technische Unterstützung kann direkt von Huffly Sports angefordert werden.
- o Die Mindestspielhöhe beträgt 1,98 m (6,6 Fuß) bis zum unteren Rand der Korbwand.
- o Diese Vorrichtung ist nur für den Freizeitgebrauch zu Hause, NICHT aber für ein übermäßig wettkampfbetonantes Spiel vorgesehen.
- o Den an der Stange angebrachten Warnaufkleber aufmerksam lesen. Dieser Aufkleber ist unten abgebildet.
- o Die Nutzungsdauer ihrer Basketballstange hängt von zahlreichen äußeren Umständen ab. Klimabedingungen, Platzierung und Aufstellort der Stange, Angriffe durch korrodierende Substanzen wie Ungeziefer- und Pflanzenvernichtungsmittel oder Salz - all das sind wichtige Faktoren.
- o Alle Höhenverstellungen sollten von Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- o Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korbwand, dem Korbbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.

Die meisten Verletzungen werden durch einen Fehlgebrauch bzw. ein Missachten der Anleitungen verursacht.  
*Bei der Verwendung dieses Systems vorsichtig vorgehen.*

## ! CONSIGNES DE SÉCURITÉ !

SUIVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SOUS PEINE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

*Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.*

Par mesure de sécurité, n'essayez pas de monter ce système sans suivre scrupuleusement les instructions. Un montage, une utilisation et une supervision corrects et complets sont indispensables à un bon fonctionnement et à la réduction des risques d'accident ou de blessure. Il existe un haut risque de blessures graves si ce système n'est pas correctement installé, entretenu et utilisé. Vérifiez bien le carton et tout le matériel d'emballage pour y trouver toutes les pièces et/ou d'autres instructions. Avant de commencer le montage, lisez les instructions et identifiez les pièces à l'aide de la liste d'identification et de la liste des pièces de ce document.

- o Si vous utilisez une échelle en cours de montage, soyez extrêmement prudent.
- o Il est recommandé de s'y prendre à deux (2) pour réaliser cette opération.
- o Emboîtez correctement les sections de poteau. Elles risquent sinon de se déboîter en cours de jeu.
- o Avant de creuser, contactez les fournisseurs d'électricité, gaz et eau pour situer les câbles d'alimentation et les conduites de gaz et d'eau enfouis. Assurez-vous qu'aucune ligne aérienne d'électricité ne se trouve dans un rayon de 7 m de l'emplacement du poteau.
- o Les conditions climatiques, la corrosion, une utilisation excessive ou une mauvaise utilisation risquent de provoquer la panne du système.
- o Pour toute assistance technique, contactez Huffly Sports.
- o La hauteur minimale d'utilisation est de 1,98 m (6'6") jusqu'à la base du panneau.
- o Ce matériel est réservé à un but récréatif à domicile et NON PAS à un jeu extrêmement compétitif.
- o Lisez et comprenez l'étiquette d'avertissement fixée au poteau. Elle apparaît ci-dessous.
- o La durée de vie de votre poteau de basket-ball dépend de bien des facteurs. Le climat, la position du poteau, son emplacement, son exposition à des agents corrosifs tels que des pesticides, des herbicides ou des sels sont tous des facteurs importants.
- o La supervision d'un adulte est recommandée pour le réglage de la hauteur.
- o Risque de blessures graves si les dents ou le visage viennent heurter le panneau, le cerceau ou le filet.

La plupart des blessures sont causées par une utilisation impropre et/ou le non-respect des instructions.  
*Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système.*

## ! SAFETY INSTRUCTIONS !

FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY, PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.

*Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.*

To ensure safety, do not attempt to assemble this system without following the instructions carefully. Proper and complete assembly, use and supervision is essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this system is not installed, maintained, and operated properly. Check entire box and inside all packing material for parts and/or additional instructional material. Before beginning assembly, read the instructions and identify parts using the hardware identifier and parts list in this document.

- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- Two (2) people are recommended for this operation.
- Seat the pole sections properly. Failure to do so could allow the pole sections to separate during play.
- Before digging, contact utility company to locate underground power cables, gas, and water lines. Ensure there are no overhead power lines within 20 ft. (7 m) radius of pole location.
- Climate, corrosion, excessive use, or misuse could result in system failure.
- If technical assistance is required, contact Huffly Sports.
- Minimum operational height is 6'6" (1.98 m) to the bottom of backboard.
- This equipment is intended for home recreational use only and NOT excessive competitive play.
- Read and understand the warning label affixed to pole. Label is shown below
- The life of your basketball pole depends on many conditions. The climate, placement of the pole, the location of the pole, exposure to corrosives such as pesticides, herbicides, or salts are all important.
- Adult supervision is recommended when adjusting height.
- Serious injury could occur if teeth/face come in contact with backboard, net, or rim.

Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions.  
*Use caution when using this system.*



## ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

L'INOSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ TRADURSI IN GRAVI INFORTUNI E DANNI ALLE COSE ED ANNULLERA LA GARANZIA DEL PRODOTTO.

*Per garantire il funzionamento sicuro del sistema, il proprietario deve accertarsi che tutti i giocatori siano a conoscenza di queste regole di sicurezza e le rispettino.*

Per garantire la sicurezza, non provare a montare questo sistema senza seguire attentamente le istruzioni. Il montaggio completo e corretto, l'impiego appropriato e la supervisione dell'uso del sistema sono essenziali per assicurare il corretto funzionamento e per ridurre al minimo il rischio di eventuali incidenti o infortuni. Se il sistema non viene installato, sottoposto a manutenzione e impiegato nel modo giusto, è molto probabile che si verifichino gravi infortuni. Controllare accuratamente l'intera scatola e il contenuto di tutto il materiale di spedizione che potrebbe includere parti e/o istruzioni aggiuntive. Prima di iniziare il montaggio, leggere le istruzioni ed identificare le parti usando il relativo foglio di identificazione e l'elenco dei pezzi inclusi nel presente documento.

- o Prestare particolare attenzione se per il montaggio del sistema si usa una scala.
- o Per il completamento di questa operazione si raccomanda di impiegare due (2) persone.
- o Bloccare bene le sezioni del palo. L'inosservanza di tale istruzione può causare la separazione delle stesse durante il gioco.
- o Prima di scavare, contattare l'azienda di servizi pubblici locale, per individuare cavi elettrici e tubature del gas e dell'acqua presenti sotto terra. Accertarsi che non siano presenti cavi aerei di corrente nel raggio di 7 m (20 piedi) dal punto in cui si installa il palo.
- o Le condizioni climatiche, la corrosione, l'uso eccessivo e anche l'uso non appropriato del palo potrebbero provocare guasti al sistema.
- o Se si necessita di assistenza tecnica, contattare la Huffy Sports.
- o L'altezza minima d'impiego è di 1,98 m (6,6 piedi) dal punto più basso del tabellone.
- o Il presente dispositivo è stato progettato per essere impiegato esclusivamente a scopo di ricreazione domestica e NON per partite agonistiche.
- o Leggere e comprendere la targhetta di avvertimento che è affissa al palo. L'etichetta è mostrata di seguito.
- o La durata del palo dipende da svariate condizioni. Il clima, la posizione del palo, il modo in cui il palo è stato montato, la sua esposizione ad agenti corrosivi, come pesticidi, erbicidi e sali, sono tutti importanti ai fini della durata.
- o Quando si regola l'altezza del palo, si consiglia la supervisione da parte di adulti.
- o Il contatto dei denti o del volto con il tabellone, il cerchio o la rete potrebbe provocare gravi infortuni.

*La maggior parte degli infortuni avviene a causa di uso improprio e/o di inosservanza delle istruzioni. Prestare particolare attenzione durante l'impiego di questo sistema.*

## ISTRUCCIONES DE SEGURIDAD

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES, DAÑOS MATERIALES Y ANULAR LA GARANTÍA.

*El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores sepan y sigan estas reglas para la operación segura del sistema.*

Por su seguridad, no intente montar este sistema sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Es esencial el montaje completo, y el uso y la supervisión adecuados para la operación correcta del sistema y para reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este sistema no se instala, mantiene y opera adecuadamente. Revise toda la caja y el interior de todo el material de embalaje para encontrar todas las piezas y/o material instructivo adicional. Antes de comenzar el montaje, lea las instrucciones e identifique las piezas usando el identificador de herraje y la lista de piezas contenidos en este documento.

- o Si utiliza una escalera de mano durante el montaje, tenga mucho cuidado.
- o Se recomienda que dos (2) personas realicen esta operación. o Asiente correctamente las secciones del poste. Si no lo hace, las secciones del poste podrían separarse durante el juego. Antes de excavar, comuníquese con las compañías de servicios públicos para ubicar los cables eléctricos y las tuberías de gas y de agua subterráneos. Asegúrese de que no haya líneas eléctricas suspendidas en un radio de 20 pies (7 m) de la ubicación del poste.
- El clima, la corrosión, el uso excesivo y el mal uso podrían ocasionar la falla del sistema.
- o Si requiere asistencia técnica, comuníquese con Huffy Sports.
- o La altura mínima de operación es de 6 pies y 6 pulgadas (1.98 m) hasta la parte inferior del respaldo.
- o Este equipo está diseñado únicamente para uso recreativo en el hogar y NO para juego competitivo excesivo.
- o Lea y entienda la etiqueta de advertencia adherida en el poste. La etiqueta se muestra abajo.
- o La vida útil de su poste de baloncesto depende de muchas condiciones. El clima, la colocación del poste, la ubicación del poste, la exposición a sustancias corrosivas tales como pesticidas, herbicidas o sales son factores importantes.
- o Se recomienda que el ajuste de la altura se realice bajo la supervisión de un adulto.
- Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, la red o el borde, se puede sufrir una lesión grave.

*La mayoría de las lesiones son causadas por el uso inadecuado y/o por el incumplimiento de las instrucciones. Tenga cuidado cuando use este sistema.*

### NOTICE TO ASSEMBLERS

ALL Huffy Sports basketball Systems, including those used for DISPLAYS, MUST be assembled and ballasted with sand or water according to instructions. Failure to follow instructions could result in SERIOUS INJURY. It is NOT acceptable to devise a makeshift weight system.

### AVIS AUX PERSONNES CHARGÉES DU MONTAGE

TOUS les systèmes de basket-ball Huffy Sports, y compris ceux utilisés en EXPOSITION, DOIVENT être assemblés et lestés de sable ou d'eau, selon les instructions. Suivez ces instructions sous peine d'encourir des BLESSURES GRAVES. Il est INACCEPTABLE de composer un système de lestage de fortune.

### HINWEIS FÜR DIE PERSONEN, DIE DEN ZUSAMMENBAU DURCHFÜHREN

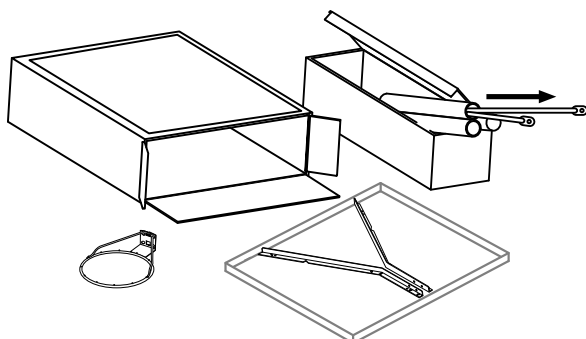
ALLE Basketballsyste von Huffy Sports, einschließlich der zu Demonstrationszwecken benutzten Systeme, müssen gemäß der Montageanleitung zusammengebaut und mit Sand oder Wasser beschwert werden. Ein Missachten dieser Anleitungen kann SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Zum Beschwerden darf NICHT zu irgendwelchen Notbehelfsmaßnahmen gegriffen werden.

### AVISO PARA LAS PERSONAS QUE REALIZAN EL MONTAJE

TODOS los sistemas de baloncesto de Huffy Sports, inclusive los usados para EXHIBICIÓN, DEBEN estar montados y equilibrados con arena o agua, de acuerdo con las instrucciones. Si se ignoran estas instrucciones se podría ocasionar una LESIÓN GRAVE. NO es aceptable improvisar un sistema de pesas provisional.

### AVVISO A CHI MONTA IL SISTEMA

TUTTI i sistemi da pallacanestro Huffy Sports, compresi quelli impiegati a scopo ESPOSITIVO, DEVONO essere montati e bilanciati con sabbia o acqua, a seconda delle istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni può tradursi in GRAVI LESIONI. La messa in opera di un sistema di bilanciamento alternativo è INACCETTABILE.



### IMPORTANT!

Remove all contents from boxes.  
Be sure to check inside pole sections,  
hardware and additional parts are packed inside.

### IMPORTANT!

Videz entièrement les boîtes.  
Veuillez à vérifier l'intérieur des sections de poteau.  
La quincaillerie et des pièces supplémentaires sont emballées à  
l'intérieur.

### WICHTIG!

Die Kartons vollständig auspacken.  
Den Hohlraum in den Stangenteilen inspizieren.  
Dort sind Befestigungs- und andere Kleinteile verpackt.

### ¡IMPORTANTE!

Saque todo el contenido de las cajas.  
Asegúrese de revisar el interior de las secciones del poste.  
Ahí se han empacado herraje y piezas adicionales.

### IMPORTANTE!

Rimuovere il contenuto dalle scatole. Controllare le sezioni del  
palo: gli elementi di fissaggio ed altri componenti sono  
confezionati al loro interno.



Des questions ou des  
pieces manquantes ?

**NE RETOURNEZ PAS au magasin !**

Appelez le numéro du service clientele  
(NUMÉRO GRATUIT) qui figure en première page



Questions or Missing Parts?

**DON'T go back to store!**

Call TOLL-FREE Customer Service  
Number listed on the front page!



Fragen oder fehlende Teile?

**Gehen Sie NICHT zum Laden zurück!**

Rufen Sie die GEBÜHRENFREIE Telefonnummer  
(in den USA und Kanada) auf der Vorderseite an!



¿Tiene preguntas o le faltan piezas?

**¡NO regrese a la tienda!**

¡Llame al número telefónico GRATUITO de Servicio  
al Cliente que se indica en la primera página!



Domande o componenti mancanti?

**NON e necessario tornare al negozio!**

Chiamare il NUMERO VERDE per l'assistenza  
alla clientela indicato in copertina!

### WARRANTY CARD:

Please remember to complete your product  
registration form either on-line at:  
[www.huffysports.com/warrantycard](http://www.huffysports.com/warrantycard) ou par  
courrier sur la carte ci-jointe.

### CARTE DE GARANTIE :

N'oubliez pas de remplir la carte d'enregistrement  
de votre produit en ligne à :  
[www.huffysports.com/warrantycard](http://www.huffysports.com/warrantycard) or mail-in  
the enclosed postcard.

### GARANTIEKARTE:

Bitte nicht vergessen, das  
Produktregistrierungsformular online unter der  
Adresse  
[www.huffysports.com/warrantycard](http://www.huffysports.com/warrantycard) auszufüllen  
oder die beiliegende Postkarte einzusenden.

### TARJETA DE GARANTÍA:

Por favor recuerde completar su formulario de  
registro del producto, ya sea en línea en:  
[www.huffysports.com/warrantycard](http://www.huffysports.com/warrantycard) o por  
correo en la tarjeta postal adjunta.

### GARANZIA

Non dimenticare di completare la scheda di  
registrazione del prodotto in linea, al sito  
[www.huffysports.com/warrantycard](http://www.huffysports.com/warrantycard), o per  
posta, servendosi della cartolina allegata.



## ! WARNING

Read and understand warnings listed below before using this product.

Failure to follow these warnings may result in serious injury and/or property damage.

Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- DO NOT HANG on the rim or any part of the system including backboard, support braces or net.
- During play, especially when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim and net. Serious injury could occur if teeth/faces come in contact with backboard, rim or net.
- Do not slide, climb, shake or play on base and/or pole.
- When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts.
- Do not allow children to move or adjust system.
- During play, do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.). Objects may entangle in net.
- Keep organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration.
- Check pole system for signs of corrosion (rust, pitting, chipping) and repaint with exterior enamel paint. If rust has penetrated through the steel anywhere, replace pole immediately.
- Check system before each use for proper ballast, loose hardware, excessive wear and signs corrosion and repair before use.
- Check system before each use for instability.
- Never play on damaged equipment.
- Keep pole top covered with cap at all times.
- See instruction manual for proper installation and maintenance.

**SPALDING**

In the U.S.: 1-800-558-5234  
In Canada: 1-800-284-8339

**HYDRA-RIB**

In the U.S.: 1-800-334-9111

**RUSSELL  
ATHLETIC**

**SURE SHOT**

In the U.S.: 1-888-713-5488

ID# 588000 05/05

**HUFFYSPORTS**

In the U.S.: 1-800-558-5234  
In Canada: 1-800-284-8339



## ! ACHTUNG

Vor Gebrauch dieses Produkts die nachstehenden Warnhinweise lesen und beachten.

Ein Missachten dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen

Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

- o NICHT am Korbrand oder irgendeinem anderen Teil des Systems, einschl. Korbrand, Stützstreben oder Netz HÄNGEN.
- o Während des Spielbetriebs, besonders bei Slam-Dunk-Manövern, müssen die Spieler ihr Gesicht von Korbrand, Korbrand und Netz fernhalten. Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korbrand, dem Korbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- o Nicht auf der Stange entlang rutschen, klettern, daran rütteln oder damit spielen.
- o Beim Einstellen der Höhe Hände und Finger von beweglichen Teilen fernhalten.
- o Kindern sollte das Verschieben oder Einstellen des Systems nicht gestattet werden.
- o Beim Spielen keinen Schmuck (Ringe, Armbanduhren, Halsketten usw.) tragen. Gegenstände dieser Art können sich im Netz verfangen.
- o Organische Materialien vom Stangensockel fernhalten. Gras, Abfälle usw. können Korrosion und/oder Abbauerscheinungen verursachen.
- o Das Stangensystem auf Anzeichen von Korrosion (Rost, Narbenbildung, Abblättern) untersuchen und mit Emailaußenfarbe neu lackieren. Wenn sich Rost an irgendeiner Stelle durch den Stahl durchgefressen hat, ist die Stange sofort auszutauschen.
- o Das System vor jedem Gebrauch auf den richtigen Ballast, lose Befestigungsteile, übermäßige Abnutzungerscheinungen und Anzeichen von Korrosion untersuchen; vor jedem Einsatz entsprechende Korrekturmaßnahmen bzw. Reparaturen durchführen.
- o Die Stabilität des Systems muss vor jedem Gebrauch überprüft werden.
- o Niemals an bzw. mit einer beschädigten Ausrüstung spielen.
- o Das obere Stangenende muss jederzeit mit einer Kappe abgedeckt sein.
- o Hinweise zur ordnungsgemäßen Installation sind dem Gebrauchshandbuch zu entnehmen.

**SPALDING**

In den USA: 1-800-772-5348  
Kanada: 1-800-284-8339

**HYDRA-RIB**

In den USA: 1-800-334-9111

**RUSSELL  
ATHLETIC**

**SURE SHOT**

In den USA: 1-888-713-5488

ID# CE588000 05/05

**HUFFYSPORTS**

In den USA: 1-800-558-5234  
Kanada: 1-800-284-8339



## ! AVERTISSEMENT

Lisez les avertissements indiqués ci-dessous avant d'utiliser ce produit.

sous peine d'encourir des blessures graves et/ou des dégâts matériels.

Le propriétaire du système doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces consignes d'utilisation sûre du système.

- NE VOUS SUSPENDEZ PAS sur le cerceau ou sur toute autre partie du système, y compris le panneau, les supports ou le filet.
- Durant le jeu, en particulier lorsque vous faites des smash, gardez le visage à l'écart du panneau, du cerceau et du filet. Des blessures graves sont possibles si les dents ou le visage venaient à entrer en contact avec le panneau, le cerceau ou le filet.
- Ne glissez et ne montez pas sur le poteau, ne le secouez pas et ne jouez pas dessus.
- Lorsque vous réglez la hauteur ou que vous déplacez le système, gardez les mains et les doigts à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne laissez pas des enfants déplacer ou régler le système.
- Avant le jeu, retirez vos bijoux (bagues, montres, colliers, etc.). Ces objets risquent de se prendre dans le filet.
- Maintenez les substances organiques à l'écart du socle du poteau. L'herbe, les déchets, etc. risquent de causer la corrosion et/ou la détérioration du système.
- Vérifiez l'état du système (signes de corrosion comme rouille, piqûres, écaillage) et repeignez avec de la peinture email pour extérieur. Si la rouille a pénétré en tout point de l'acier, remplacez immédiatement le poteau.
- Vérifiez le système avant chaque utilisation (lest, visserie mal serrée, usure excessive et signes de corrosion) et réparez avant utilisation.
- Vérifiez la stabilité du système avant chaque utilisation.
- Ne jouez jamais sur du matériel abîmé.
- Maintenez le poteau bouché à tout moment.
- Pour les instructions d'installation et d'entretien, reportez-vous au guide fourni.

**SPALDING**

Aux États-Unis: 1-800-558-5234  
Au Canada: 1-800-284-8339

**HYDRA-RIB**

Aux États-Unis: 1-800-334-9111

**RUSSELL  
ATHLETIC**

**SURE SHOT**

Aux États-Unis: 1-888-713-5488

ID# FR588000 05/05

**HUFFYSPORTS**

Aux États-Unis: 1-800-558-5234  
Au Canada: 1-800-284-8339



## ! ADVERTENCIA

Lea y entienda las advertencias que se encuentran a continuación antes de usar este producto.

Si no se observan estas advertencias se podrían causar lesiones graves y/o daños materiales.

El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.

- NO SE CUELQUE del borde ni de ninguna parte del sistema, inclusive el respaldo, las abrazaderas de apoyo y la red.
- Durante el juego, especialmente cuando se realizan actividades de tipo clavada (dunk), el jugador debe mantener la cara alejada del respaldo, el borde y la red. Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, el borde o la red, se puede sufrir una lesión grave.
- Durante el juego, especialmente cuando se realizan actividades de tipo clavada (dunk), el jugador debe mantener la cara alejada del respaldo, el borde y la red. Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, el borde o la red, se puede sufrir una lesión grave.
- No se deslice, suba, sacuda ni juegue en el poste.
- Al ajustar la altura mantenga las manos y los dedos alejados de las partes móviles.
- No permita que los niños muevan o ajusten el sistema.
- Durante el juego, no use joyería (anillos, relojes, collares, etc.). Estos objetos se podrían atorar en la red.
- Mantenga los materiales orgánicos alejados de la base del poste. El césped, la basura, etc. podrían causar corrosión y/o deterioro de la base del poste.
- Revise que el sistema del poste no tenga señales de corrosión (oxidación, picaduras, desconchaduras) y si las tiene vuelva a pintarlo con pintura de esmalte para exteriores. Si la corrosión penetró a través del acero en cualquier área, reemplace inmediatamente el poste.
- Antes de cada uso revise el sistema para verificar que esté adecuadamente equilibrado, que no tenga herraje suelto, desgaste excesivo ni signos de corrosión, y repárelo si es necesario.
- Verifique la estabilidad del sistema antes de cada uso.
- Nunca juegue en equipo dañado.
- Siempre mantenga la parte superior del poste cubierta con las tapas.

**SPALDING**

En EE.UU.: 1-800-772-5348

**HYDRA-RIB**

En EE.UU.: 1-800-334-9111

**RUSSELL  
ATHLETIC**

**SURE SHOT**

En EE.UU.: 1-888-713-5488

N/P: 588000 05/05

**HUFFYSPORTS**

En EE.UU.: 1-800-558-5234  
En Canada: 1-800-284-8339



## ! AVVERTENZA

Prima di usare questo prodotto, leggere le avvertenze elencate di seguito fino a comprenderle a fondo.

L'inosservanza di queste avvertenze può tradursi in gravi infortuni e/o danni alle cose.

Per garantire il funzionamento in sicurezza del sistema, il proprietario deve accertarsi che tutti i giocatori siano a conoscenza di queste regole e le rispettino.

- NON AGGRAPPARSI al cerchio o a qualsiasi parte del sistema compreso il tabellone, le staffe di sostegno e la rete.
- Durante il gioco, in particolare quando vengono eseguite delle attività di schiacciata della palla, il giocatore deve tenere il volto lontano dal tabellone, dal cerchio e dalla rete. Il contatto dei denti o del volto con il tabellone, con il cerchio o con la rete potrebbe tradursi in gravi infortuni.
- Non scivolare, salire, scuotere né giocare sulla base e/o sul palo.
- Mentre il sistema viene regolato in altezza, tenere le mani e le dita lontano dalle parti in movimento.
- Non permettere ai bambini di spostare né di regolare il sistema.
- Durante il gioco, non indossare gioielli (anelli, orologi, catene, ecc.); tali oggetti potrebbero impigliarsi nella rete.
- Tenere lontano dalla base del palo materiali organici, come erba, spazzatura, ecc., che potrebbero causare corrosione e/o deterioramento.
- Controllare il sistema del palo per eventuali segni di corrosione (ruggine, screpolature, scheggiature) e riverniciarlo con smalto da esterni. Nel caso in cui la ruggine fosse penetrata in qualsiasi punto all'interno dell'acciaio, sarà necessario sostituire immediatamente il palo.
- Prima di ogni impiego, controllare che il sistema sia in equilibrio, non presenti elementi di fissaggio allentati, usura eccessiva e segni di corrosione; riparare il sistema prima di usarlo.
- Controllare la stabilità del sistema prima di utilizzarlo.
- Non giocare mai con un sistema danneggiato.
- Tenere sempre la parte più alta del palo coperta con il tappo.
- Per l'installazione appropriata, consultare il manuale delle istruzioni.

**SPALDING**

Negli U.S.A.: 1-800-558-5234  
Nel Canada: 1-800-284-8339

**HYDRA-RIB**

Negli U.S.A.: 1-800-334-9111

**RUSSELL  
ATHLETIC**

**SURE SHOT**

Negli U.S.A.: 1-888-713-5488

ID# IT588000 05/05

**HUFFYSPORTS**

Negli U.S.A.: 1-800-558-5234  
Nel Canada: 1-800-284-8339

<u>Item</u>	<u>Qty.</u>	<u>Part No.</u>	<u>Description</u>	<u>Item</u>	<u>Qty.</u>	<u>Part No.</u>	<u>Description</u>
1	1	FR908123	Top Pole Section	25	2	900964	Board Bracket
2	1	FR918125	Middle Pole Section	26	1	207103	Cap,Pole, 3.5" X .75"
3	1	FR908124	Bottom Pole Section	27	6	206244	Bolt, Hex Head 1/2-13 x 8 Long
4	2	202800	Ground Sleeve	28	2	900183	Elevator Tube, Lower-Long
5	1	202801	Ground Sleeve Cap	29	1	204838	Spring, Silver
6	1	204832	Bracket, Pole Mount	30	2	904807	Elevator Tube, Upper-Short
7	2	203053	Carriage Bolt, 5/16-18 x 4 Long	31	2	200874	Spacer, Metal .402 I.D. x .50 O.D. x 1.5
8	9*	203100	Hex Flange Nut, 5/16-18	32	1		Rim
9	4	206360	Bolt, Hex Head, 3/8-16 x 2-5/8 Long	33	12*	201219	Smart Clip
10	4	203232	Washer, Metal, 3/4" O.D.	34	1		Net
11	4	203063	Nut, Nylock, Hex Head, 3/8-16	35	1	201251	Label, Height Adjustment
12	2	204858	Spacer, Biscuit, Plastic	36	1	203279	Anti-Skid Tape
13	2	204857	Spacer, Metal 1/2" O.D. x 1.44 Long	37	1	204855	Handle, Left
14	2	204859	Cover, Spring	38	1	204856	Handle, Right
15	1*	203038	Carriage Bolt, 5/16-18 x 2-3/4 Long	39	2	201683	Spacer, Black, 1.5 Long
16	1	204850	Pin, Locking	40	1	206990	Bracket Reinforcement
17	1	204853	Lanyard, Black Coil	41	1	908099	Plate, 4-1/2 x 5"
18	1	908152	Height Adjustment Rod	42	1	203274	Foam, 5 x 5"
19	1	204872	Label, Height Indicator	43	1	201240	Warning Label
20	2	203103	Carriage Bolt, 5/16-18 x 2 Long		1	FR201240	Warning Label, French
21	1	204803	Screw, Phillips Head	44	1	903601	Rebar
22	4	202862	Spacer, .563 ID x 1.190 Long	45	2	204159	Rebar Centering Spacer
23	4	206311	Spacer, .53 I.D. x .65 O.D. x .5 Long	46	4	205528	Bolt, Hex-Flange 5/16-18 x 1" Long
24	6	206340	Lock Nut, 1/2-13	47	1	204837	Spring, Black

\* YOU MAY HAVE EXTRA PARTS WITH THIS MODEL.

<u>Légende</u>	<u>Qté</u>	<u>No. de réf.</u>	<u>Description</u>	<u>Légende</u>	<u>Qté</u>	<u>No. de réf.</u>	<u>Description</u>
1	1	FR908123	Section de poteau supérieure	25	2	900846	Support de panneau
2	1	FR918125	Section de poteau centrale	26	1	207103	Capuchon, poteau, 8,9 cm x 1,9 cm
3	1	FR908124	Section de poteau inférieure	27	6	206244	Boulon, 6 pans, 1/2-13 x 20 cm (long.)
4	2	202800	Manchon de fixation au sol	28	2	900183	Tube du système élévateur, inférieur, long
5	1	202801	Capuchon du manchon de fixation au sol	29	1	204838	Ressort, Argent
6	1	204832	Support de poteau	30	2	904807	Tube du système élévateur, supérieur, court
7	2	203053	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 10 cm (long.)	31	2	200874	Entretoise, métallique, D.I. 1 cm x D.E. 1,2 cm x 3,8 cm
8	9*	203100	Écrou à bride à 6 pans, 5/16-18	32	1		Cerceau
9	4	206360	Boulon, tête à six pans, 3/8-16 x 6,6 cm (long.)	33	12*	201219	Smart Clip
10	4	203232	Rondelle, métallique, D.E. 1,9 cm	34	1		Filet
11	4	203063	Contre-écrou, Nylock, six pans, 3/8-16	35	1	201251	Étiquette, réglage de hauteur
12	2	204858	Entretoise, plastique	36	1	203279	Ruban antidérapant
13	2	204857	Entretoise métallique, D.E. 1,2 cm x 3,6 cm (long.)	37	1	204855	Poignée gauche
14	2	204859	Gaine, ressort	38	1	204856	Poignée droite
15	1*	203038	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 6,9 cm (long.)	39	2	201683	Entretoise, noire, 3,8 cm long.
16	1	204850	Goupille de blocage	40	1	206990	Support de renforcement
17	1	204853	Cordon spiralé noir	41	1	908099	Plaque, 11,4 x 12,7 cm
18	1	908152	Tige de réglage de la hauteur	42	1	203274	Mousse, 12,7 cm x 12,7 cm
19	1	204872	Étiquette, indication de hauteur	43	1	201240	Étiquette d'avertissement
20	2	203103	Boulon ordinaire, 5/16-18 x 5 cm (long.)		1	FR201240	Étiquette d'avertissement, français
21	1	204803	Vis cruciforme	44	1	903601	Barre d'armature
22	4	202862	Entretoise, D.I. 1,43 cm x 3 cm (long.)	45	2	204159	Entretoise de centrage de barre d'armature
23	4	206311	Entretoise, D.I. 1,34 cm x D.E. 1,65 cm x 1,2 cm (long.)	46	4	205528	Boulon, six pans 5/16-18 x 7,6 cm (long.)
24	6	206340	Contre-écrou, 1/2-13	47	1	204837	Ressort, Noir

\* IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ D'AUTRES PIÈCES AVEC CE MODÈLE.



<u>Nr.</u>	<u>Anz.</u>	<u>Teile-Nr.</u>	<u>Beschreibung</u>	<u>Nr.</u>	<u>Anz.</u>	<u>Teile-Nr.</u>	<u>Beschreibung</u>
1	1	FR908123	Oberes Stangenteil	25	2	900964	Korbwandklammer
2	1	FR918125	Mittleres Stangenteil	26	1	207103	Stangenkappe, 3,5 Zoll x 0,75 Zoll
3	1	FR908124	Unteres Stangenteil	27	6	206244	Sechskantkopfschraube, 1/2-13 x 8 Länge
4	2	202800	Bodenmuffe	28	2	900183	Unteres langes Verlängerungsrohr
5	1	202801	Bodenmuffenabdeckung	29	1	204838	Feder, Silber
6	1	204832	Stangenmontageklammer	30	2	904807	Oberes kurzes Verlängerungsrohr
7	2	203053	Schlossschraube, 5/16-18 x 4 Länge	31	2	200874	Abstandsstück, Metall, 0,402 ID x 0,50 AD x 1,5 Länge
8	9*	203100	Sechskant-Flanschmutter, 5/16-18	32	1		Korbrand
9	4	206360	Sechskantkopfschraube, 3/8-16 x 2-5/8 Länge	33	12*	201219	Smart Clip
10	4	203232	Unterlegscheibe, Metall, 3/4 Zoll AD	34	1		Netz
11	4	203063	Sechskant-Nylock-Gegenmutter, 3/8-16	35	1	201251	Höhenverstellungsaufkleber
12	2	204858	Abstandsstück, rund, Plastik	36	1	203279	Fixierband
13	2	204857	Abstandsstück, Metall, 1/2 Zoll AD x 1,44 Zoll Länge	37	1	204855	Griff, links
14	2	204859	Federabdeckung	38	1	204856	Griff, rechts
15	1*	203038	Schlossschraube, 5/16-18 x 2-3/4 Länge	39	2	201683	Abstandsstück, schwarz, 1,5 Länge
16	1	204850	Verriegelungstift	40	1	206990	Verstärkungshalterung
17	1	204853	Abzugsleine, schwarze Rolle	41	1	908099	Platte, 4-1/2 x 5"
18	1	908152	Höheneinstellstange	42	1	203274	Schaumstoff, 5 x 5"
19	1	204872	Höhenanzeigaufkleber	43	1	201240	Warnaufkleber
20	2	203103	Schlossschraube, 5/16-18 x 2 Länge		1	FR201240	Warnaufkleber, französisch
21	1	204803	Kreuzschlitzschraube	44	1	903601	Versteifungsstange
22	4	202862	Abstandsstück, 0,563 ID X 1,190 Länge	45	2	204159	Versteifungstangen-Zentrierungsabstandsstück
23	4	206311	Abstandsstück, 0,53 ID x 0,65 AD x 0,5 Länge	46	4	205528	Sechskant-Flanschschraube, 5/16-18 x 1" Länge
24	6	206340	Gegenmutter, 1/2-13	47	1	204837	Feder, Schwarz

\* DIESEM MODELL KÖNNEN ZUSÄTZLICHE TEILE BEIGEPACKT SEIN.

<u>Artículo</u>	<u>Cant.</u>	<u>Pieza N.º</u>	<u>Descripción</u>	<u>Artículo</u>	<u>Cant.</u>	<u>Pieza N.º</u>	<u>Descripción</u>
1	1	FR908123	Sección superior del poste	25	2	900964	Soporte del tablero
2	1	FR918125	Sección media del poste	26	1	207103	Tapa, poste, 3.5" X 0.75"
3	1	FR908124	Sección inferior del poste	27	6	206244	Perno, cabeza hexagonal 1/2-13 x 8 de longitud
4	2	202800	Manga del piso	28	2	900183	Tubo elevador, inferior (largo)
5	1	202801	Tapa de la manga del piso	29	1	204838	Resorte, Plata
6	1	204832	Soporte, montaje del poste	30	2	904807	Tubo elevador, superior (corto)
7	2	203053	Perno cabeza de carro, 5/16-18 x 4 de longitud	31	2	200874	Espaciador, metal, 0.402 D.I. x 0.50 D.E. x 1.5
8	9*	203100	Tuerca, brida hexagonal, 5/16-18	32	1		Borde
9	4	206360	Perno, cabeza hexagonal, 3/8-16 x 2-5/8 de longitud	33	12*	201219	Sujetador Smart Clip
10	4	203232	Arandela de metal, 3/4" D.E.	34	1		Red
11	4	203063	Tuerca, Nylock, cabeza hexagonal, 3/8-16	35	1	201251	Etiqueta, ajuste de la altura
12	2	204858	Espaciador, oblongo, plástico	36	1	203279	Cinta antiderrapante
13	2	204857	Espaciador, de metal, 1/2" de D.E. x 1.44 de largo	37	1	204855	Manija izquierda
14	2	204859	Cubierta, resorte	38	1	204856	Manija derecha
15	1*	203038	Perno cabeza de carro, 5/16-18 x 2 -3/4 de longitud	39	2	201683	Espaciador, negro, 1.5 de longitud
16	1	204850	Perno de fijación	40	1	206990	Soporte de refuerzo
17	1	204853	Acollador, espiral negro	41	1	908099	Placa, 4-1/2 x 5"
18	1	908152	Varilla de ajuste de la altura	42	1	203274	Espuma, 5 x 5"
19	1	204872	Etiqueta, indicadora de altura	43	1	201240	Etiqueta de advertencia
20	2	203103	Perno cabeza de carro, 5/16-18 x 2 de longitud		1	FR201240	Etiqueta de advertencia, francés
21	1	204803	Tornillo, cabeza Phillips	44	1	903601	Barra de refuerzo
22	4	202862	Espaciador 0.563 D.I. x 1.190 de longitud	45	2	204159	Separador de centramiento de la barra de refuerzo
23	4	206311	Espaciador, acero, 0.53 D.I. x 0.65 D.E. x 0.5 de longitud	46	4	205528	Perno, brida hexagonal, 5/16-18 x 1" de longitud
24	6	206340	Contratuerca, 1/2-13	47	1	204837	Resorte, Negro

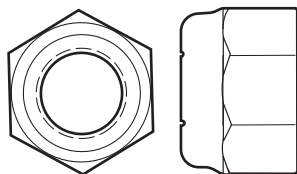
\* PUEDE HABER PIEZAS ADICIONALES EN ESTE MODELO.

## ELENCO DEI PEZZI - (vedere il foglio di identificazione dei pezzi)

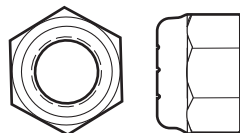
Art.	Quantità	N. pezzo	Descrizione	Art.	Quantità	N. pezzo	Descrizione
1	1	FR908123	Sezione superiore del palo	25	2	900964	Staffa del tabellone
2	1	FR918125	Sezione centrale del palo	26	1	207103	Cappuccio del palo, 3,5" x 0,75"
3	1	FR908124	Sezione inferiore del palo	27	6	206244	Bullone esagonale, 1/2-13 x 8 di lunghezza
4	2	202800	Manicotto di fissaggio al suolo	28	2	900183	Tubo inferiore di regolazione dell'altezza - Lungo
5	1	202801	Cappuccio del manicotto di fissaggio al suolo	29	1	204838	Molla, Argento
6	1	204832	Staffa, montaggio del palo	30	2	904807	Tubo superiore di regolazione dell'altezza - Corto
7	2	203053	Bullone a legno, 5/16-18 x 4 di lunghezza	31	2	200874	Distanziatore di metallo, diam. interno 0,402 x diam. esterno 0,50 x 1,5 di lunghezza
8	9*	203100	Dado esagonale flangiato da 5/16-18	32	1		Cerchio
9	4	206360	Bullone a testa esagonale, 3/8-16 x 2-5/8 di lunghezza	33	12*	201219	Smart Clip
10	4	203232	Rondella di metallo, diam. esterno 3/4"	34	1		Rete
11	4	203063	Dado Nylock a testa esagonale, 3/8-16	35	1	201251	Targhetta di regolazione dell'altezza
12	2	204858	Distanziatore, biscotto di plastica	36	1	203279	Nastro antiscivolo
13	2	204857	Distanziatore di metallo, diam. esterno 1/2" x 1,44 di lunghezza	37	1	204855	Maniglia sinistra
14	2	204859	Cappuccio della molla	38	1	204856	Maniglia destra
15	1*	203038	Bullone a legno, 5/16-18 x 2-3/4 di lunghezza	39	2	201683	Distanziatore nero, 1,5 di lunghezza
16	1	204850	Perno di bloccaggio	40	1	206990	Rinforzo della staffa
17	1	204853	Cordoncino nero	41	1	908099	Piastra 4/-12 x 5"
18	1	908152	Barra di regolazione dell'altezza	42	1	203274	Cuscinetto in espanso, 5/-12 x 5"
19	1	204872	Etichetta di indicazione dell'altezza	43	1	201240	Etichetta di avvertenza
20	2	203103	Bullone a legno, 5/16-18 x 2 di lunghezza		1	FR201240	Etichetta di avvertenza in francese
21	1	204803	Vite con intaglio a croce	44	1	903601	Barra di rinforzo
22	4	202862	Distanziatore, diam. interno 0,563 x 1,190 di lunghezza	45	2	204159	Distanziatore di centraggio
23	4	206311	Distanziatore, diam. interno 0,53 x diam. esterno 0,65 x 0,5 di lunghezza	46	4	205528	Bullone esagonale flangiato, 5/16-18 x 1" di lunghezza
24	6	206340	Dado di bloccaggio da 1/2-13	47	1	204837	Molla, Annerire

\* CON QUESTO MODELLO POTREBBERO ESSERE STATI FORNITI ULTERIORI PEZZI.

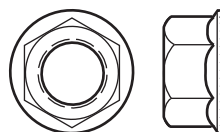
### HARDWARE IDENTIFIER (NUTS & WASHERS) / IDENTIFICATION DES PIÈCES (ÉCROUS & RONDELLES) / BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (MUTTERN UND UNTERLEGSCHIEBEN) / IDENTIFICADOR DE HERRAJE (TUERCAS Y ARANDELAS) / FOGLIO DI IDENTIFICAZIONE DEI PEZZI (DADI E RONDELLE)



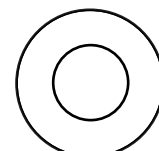
#24 (6)



#11 (4)

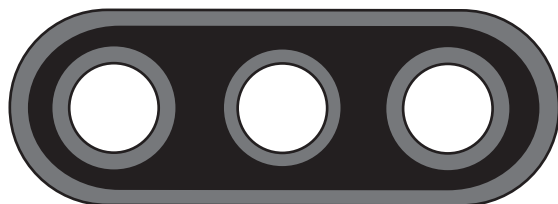


#8 (9)\*



#10 (4)

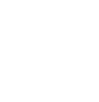
### HARDWARE IDENTIFIER (PLASTIC SPACERS & CLIPS) / IDENTIFICATION DES PIÈCES (ENTRETOISES & PINCES EN PLASTIQUE) / BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (ABSTANDSSTÜCKE UND CLIPS AUS KUNSTSTOFF) / IDENTIFICADORES DE HERRAJE (SEPARADORES Y SUJETADORES DE PLÁSTICO) / FOGLIO DI IDENTIFICAZIONE DEI PEZZI (DISTANZIATORI E FERMAGLI IN PLASTICA)



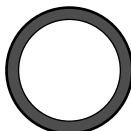
#12 (2)



#22 (4)



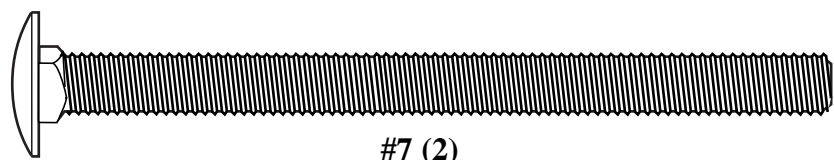
#23 (4)



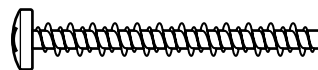
#39 (2)



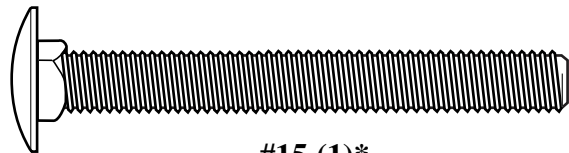
#33 (12)\*



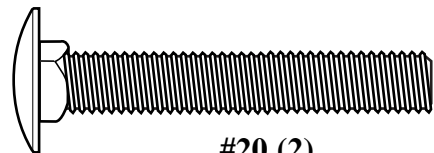
#7 (2)



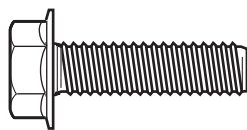
#21 (1)



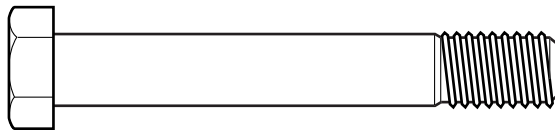
#15 (1)\*



#20 (2)

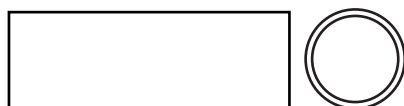


#46 (4)



#9 (4)

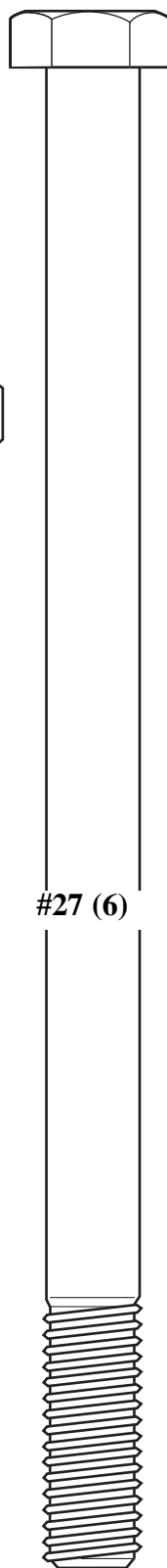
**HARDWARE IDENTIFIER (METAL SPACERS) / IDENTIFICATION DES PIÈCES / (ENTRETOISES EN ACIER)  
BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (ABSTANDSSTÜCKE AUS METALL) / IDENTIFICADOR DE HERRAJE  
(SEPARADORES DE METAL) / FOGLIO DI IDENTIFICAZIONE DEI PEZZI (DISTANZIATORI IN METALLO)**



#13 (2)



#31 (2)



#27 (6)

- \* You may have extra parts with this model.
- \* Des pièces supplémentaires sont peut-être fournies avec ce modèle.
- \* Diesem Modell können zusätzliche Teile beige packt sein.
- \* Puede haber piezas adicionales en este modelo.
- \* Con questo modello potrebbero essere stati forniti ulteriori pezzi.

**SECTION A: ASSEMBLE THE POLE**  
**SECTION A : ASSEMBLAGE DU POTEAU**  
**BAUABSCHNITT A: ZUSAMMENBAU DER STANGE**  
**SECCIÓN A: MONTAJE DEL POSTE**  
**SEZIONE A - MONTAGGIO DEL PALO**

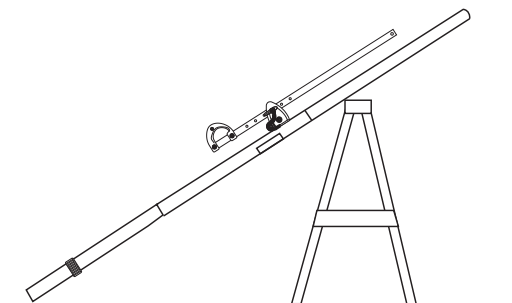
This is what your system will look like when you've finished this section:

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

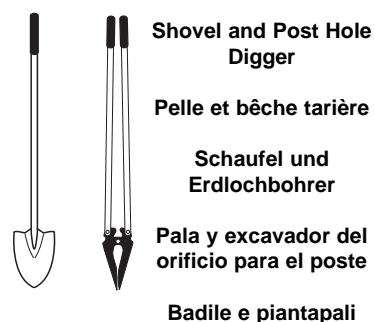
So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

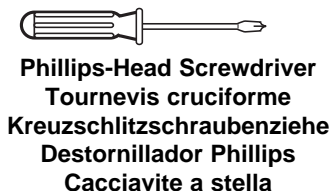
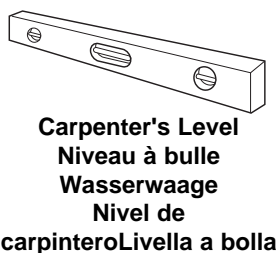
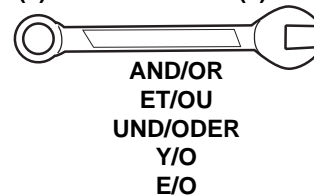
Una volta finita questa sezione, il sistema avrà l'aspetto illustrato qui accanto.



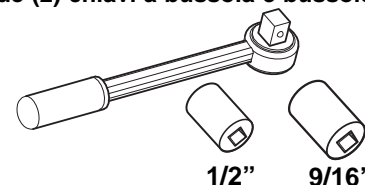
**TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION / OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION / FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG / HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN / ATTREZZI NECESSARI PER QUESTA SEZIONE**



(2) 1/2" and (2) 9/16" Wrenches  
 (2) clés 1/2" et (2) clés 9/16"  
 (2) 1/2- und (2) 9/16-Zoll-Schraubenschlüssel  
 (2) Llaves de 1/2", y (2) de 9/16"  
 Due (2) chiavi da 1/2" e (2) da 9/16"



(2) Socket Wrenches and Sockets  
 (2) clés à douille et douilles  
 (2) Steckschlüssel und Einsätze  
 (2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de  
 Due (2) chiavi a bussola e bussolle



**1.**

Mark pole sections with tape (not supplied) at indicated distances from ends as shown.

Placez des repères sur les sections de poteau avec du ruban adhésif (non fourni) aux distances indiquées, comme illustré.

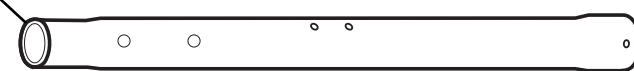
Die Stangenteile an den zur Angabe der Entfernung vom Stangenende markierten Stellen wie gezeigt mit Klebeband (nicht im Lieferumfang enthalten) umwickeln.

Marque con cinta las secciones del poste (no se suministran) a las distancias indicadas de los extremos, como se muestra.

Con del nastro (non fornito) contrassegnare le sezioni di palo alle distanze indicate, come mostrato.

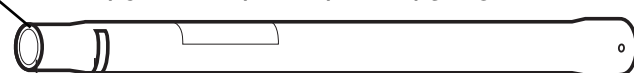
**1**

**TOP / SUPÉRIEURE / OBEN / SUPERIOR / SEZIONE SUPERIORE**



**2**

**MIDDLE / CENTRALE / MITTE / MEDIA / SEZIONE INTERMEDIA**



**5" (13cm)**

**Tape (Not Supplied) / Ruban adhésif (non fourni) / Klebeband (nicht im Lieferumfang enthalten) / Cinta (No se suministra) / Nastro (non fornito)**

**BOTTOM / INFÉRIEURE / UNTEN / SECCIÓN INFERIOR / SEZIONE INFERIORE**



**3**



2.

Ensure ground is level with playing surface, then dig pole hole.

Assurez-vous que le sol est au niveau de la surface de jeu, puis creusez le trou pour le poteau.

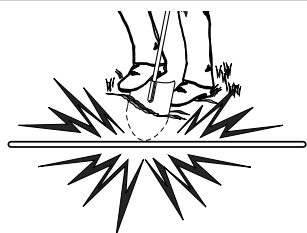
Sicherstellen, dass der Boden auf gleicher Höhe mit der Spielfläche ist und ein Loch für die Stange graben.

Asegúrese de que el piso esté nivelado con la superficie de juego y luego haga el orificio para el poste.

Verificare che il suolo sia allo stesso piano della superficie di gioco, quindi scavare la buca per il palo.



**WARNING!**  
**AVERTISSEMENT !**  
**ACHTUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**



CONTACT UTILITIES BEFORE DIGGING.

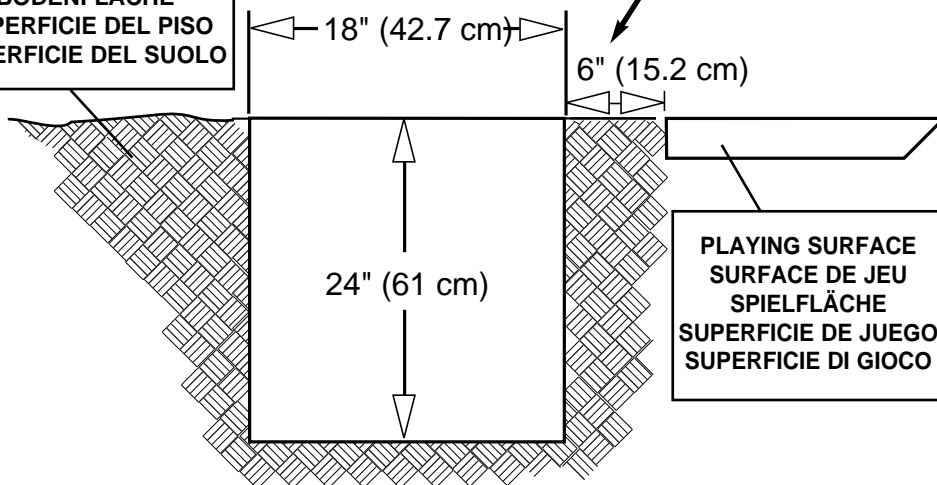
CONTACTEZ LES RÉSEAUX LOCAUX (GAZ, ÉLECTRICITÉ...) AVANT DE CREUSER.

VOR DEM GRABEN ENTSPRECHENDE INFORMATIONEN VON DEN ZUSTÄNDIGEN VERSORGUNGSWERKEN EINHOLEN.

COMUNÍQUESE CON LAS COMPAÑÍAS DE SERVICIO ANTES DE EXCAVAR.

PRIMA DI PROCEDERE ALLO SCAVO, CONTATTARE LE AZIENDE DI UTENZA.

GROUND SURFACE  
SURFACE DU SOL  
BODENFLÄCHE  
SUPERFICIE DEL PISO  
SUPERFICIE DEL SUOLO



PLAYING SURFACE  
SURFACE DE JEU  
SPIELFLÄCHE  
SUPERFICIE DE JUEGO  
SUPERFICIE DI GIOCO



**IMPORTANT!:**  
**IMPORTANT !**  
**WICHTIG!**  
**¡IMPORTANTE!:**  
**IMPORTANTE!**

Maximum distance from edge of hole to edge of playing surface 6" (15.2 cm).

"Important !: Distance maximum du bord du trou au bord de la surface de jeu : 15,2 cm."

"Wichtig!: Der maximale Abstand vom Rand des Lochs zum Rand der Spielfläche beträgt 15,2 cm (6")."

"¡Importante!: La distancia máxima desde el borde del orificio hasta el borde de la superficie de juego debe ser de 6" (15.2 cm)."

La distanza massima tra il margine della buca al bordo della superficie di gioco è di 15,2 cm (6").

**3.**

Snap two halves of ground sleeve (4) together.

Insert and secure bottom pole section (3) into ground sleeve (4) by tightening ground sleeve cap (5).

**NOTE:** Flared end goes inside ground sleeve.

Enclenchez les deux moitiés du manchon de fixation au sol (4) l'une dans l'autre.

Insérez et fixez la section de poteau inférieure (3) dans le manchon de fixation au sol (4) en serrant le capuchon du manchon de fixation au sol (5).

**REMARQUE :** L'extrémité évasée rentre dans le manchon de fixation au sol.

Die beiden Hälften der Bodenmuffe (4) zusammendrücken, bis sie ineinander einrasten.

Das untere Stangenteil (3) in die Bodenmuffe (4) stecken und durch Festdrehen der Bodenmuffenabdeckung (5) gut sichern.

**HINWEIS:** Das konisch erweiterte Ende wird in die Bodenmuffe gesteckt.

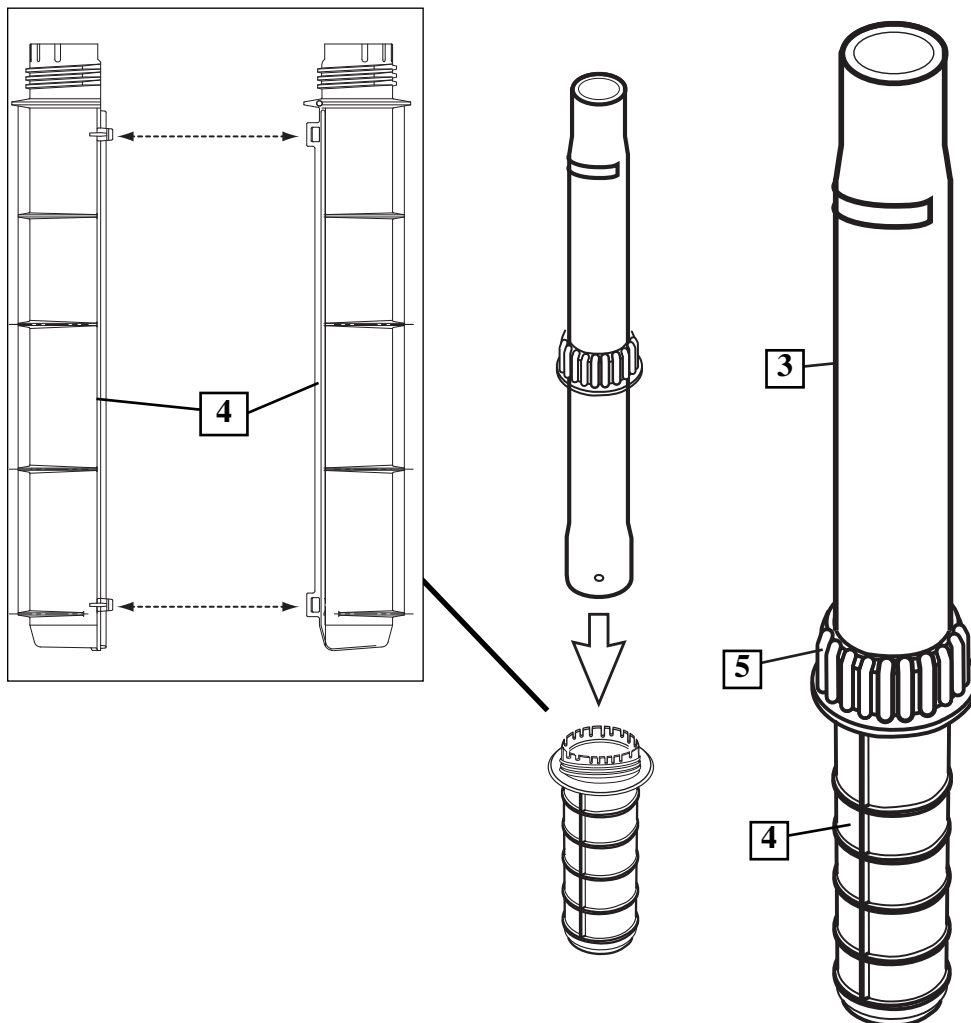
Conecte las dos mitades de la manga del piso (4).

Introduzca y fije la sección inferior del poste (3) en la manga del piso (4) apretando la tapa de la manga del piso (5).

**NOTA:** El extremo abocinado debe quedar dentro de la manga del piso.

Far scattare l'una contro l'altra le due metà del manicotto (4) di fissaggio al suolo. Inserire la sezione inferiore (3) del palo nel manicotto (4) e fissarlo serrando il cappuccio (5) del manicotto stesso.

**NOTA -** L'estremità svasata va nel manicotto.



4.

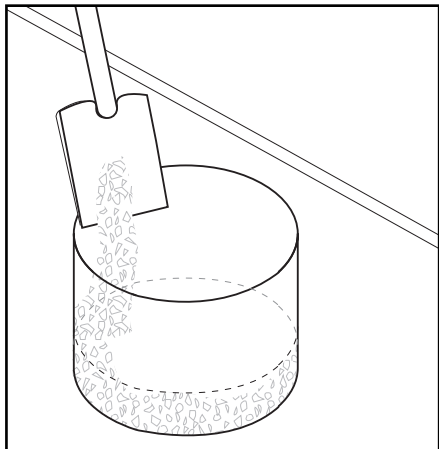
Fill hole approximately 1/3 full with mixed concrete.

Remplissez le trou de béton, au tiers environ.

Das Loch zu etwa 1/3 mit gemischtem Beton füllen.

Llene aproximadamente una tercera parte del orificio con concreto mezclado.

Riempire la buca per circa un terzo di miscela di calcestruzzo.



5A.

Insert ground sleeve assembly and center in hole (FIG. A).

**Note:** Leave 1" below flange exposed for drainage hill.

Insérez le manchon de fixation au sol en le centrant dans le trou (FIG. A).

**Remarque :** Laissez 2,5 cm exposés sous la bride pour la butte de drainage.

Die Bodenmuffenbaugruppe in das Loch stecken und darin zentrieren (ABB. A).

**Hinweis:** Unter dem Flansch ca. 2,5 cm für einen Entwässerungshügel frei lassen.

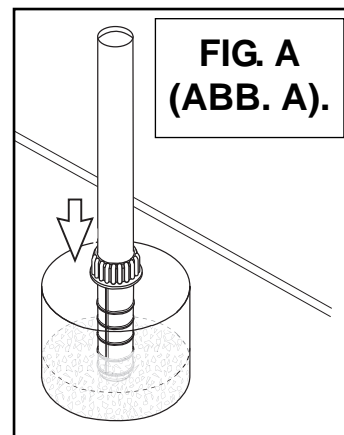
Introduzca y centre el conjunto de la manga del piso en el orificio (FIG. A).

**Nota:** Deje 1" debajo de la pestaña expuesta para la pendiente de drenaje.

Inserire il gruppo del manicotto di fissaggio al suolo, centrandolo nella buca (FIG. A).

**Nota -** Lasciare esposti circa 2,5 cm (1") di tubo al di sotto della flangia, per la pendenza di drenaggio.

FIG. A  
(ABB. A).

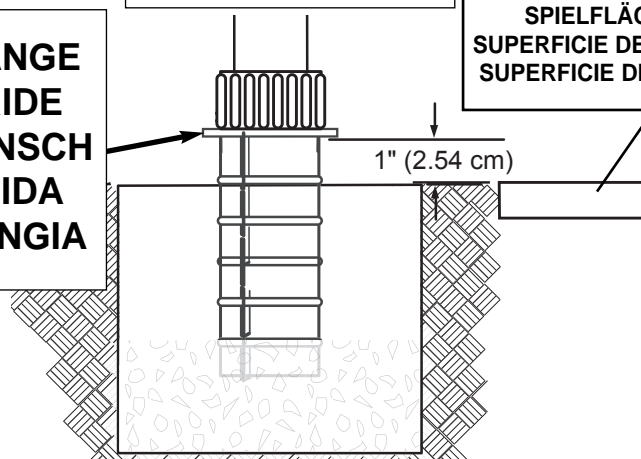
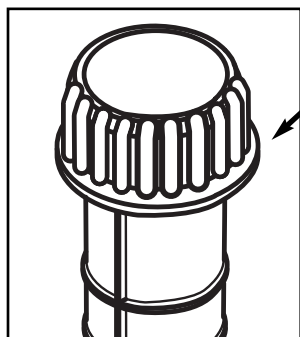


5B.

SIDE VIEW  
VUE DE CÔTÉ  
SEITENANSICHT  
VISTA LATERAL  
VISTA LATERALE

FLANGE  
BRIDE  
FLANSCH  
BRIDA  
FLANGIA

PLAYING SURFACE  
SURFACE DE JEU  
SPIELFLÄCHE  
SUPERFICIE DE JUEGO  
SUPERFICIE DI GIOCO



**IMPORTANT!  
IMPORTANT !  
WICHTIG!  
¡IMPORTANTE!  
IMPORTANTE!**

NOTE POSITION OF  
FLANGE

NOTEZ LA POSITION DE  
LA BRIDE

FLANSCHPOSITION  
BEACHTEN

NOTE LA POSICIÓN DE  
LA BRIDA

OSSERVARE LA  
POSIZIONE DELLA  
FLANGIA.

**IMPORTANT!:** CONTINUE ON TO NEXT STEP. DO NOT WAIT FOR CONCRETE TO CURE.

**IMPORTANT ! :** PASSEZ À L'ÉTAPE SUIVANTE. N'ATTENDEZ PAS LA PRISE DU BÉTON.

**WICHTIG!** GLEICH MIT DEM NÄCHSTEN SCHRITT FORTFAHREN. NICHT WARTEN, BIS DER BETON GETROCKNET IST.

**¡IMPORTANTE!:** CONTINÚE CON EL SIGUIENTE PASO. NO ESPERE A QUE EL CONCRETO ENDUREZCA.

**IMPORTANTE!:** PASSARE SUBITO AL PROSSIMO PUNTO. NON ATTENDERE CHE IL CALCESTRUZZO SI INDURISCA.

6.

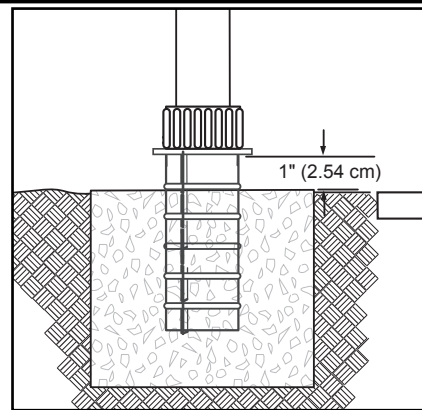
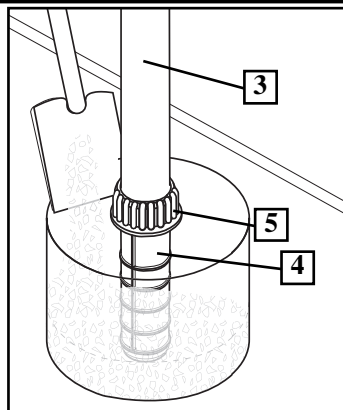
Fill hole completely with concrete.

Remplissez complètement le trou de béton.

Das Loch vollständig mit Beton füllen.

Llene el orificio completamente con concreto.

Riempire completamente la buca di calcestruzzo.



**IMPORTANT!:** CONTINUE ON TO NEXT STEP. DO NOT WAIT FOR CONCRETE TO CURE.

**IMPORTANT ! :** PASSEZ À L'ÉTAPE SUIVANTE. N'ATTENDEZ PAS LA PRISE DU BÉTON.

**WICHTIG!** GLEICH MIT DEM NÄCHSTEN SCHRITT FORTFAHREN. NICHT WARTEN, BIS DER BETON GETROCKNET IST.

**¡IMPORTANTE!** CONTINÚE CON EL SIGUIENTE PASO. NO ESPERE A QUE EL CONCRETO ENDUREZCA.

**IMPORTANTE!:** PASSARE SUBITO AL PROSSIMO PUNTO. NON ATTENDERE CHE IL CALCESTRUZZO SI INDURISCA.

7.

Tamp down concrete to release air pockets and build drainage hill. Level pole section in all directions several times while concrete is curing.

Tassez le béton pour éliminer les poches d'air et formez une butte de drainage. Mettez le poteau à niveau plusieurs fois dans toutes les directions pendant le séchage du béton.

Den Beton feststampfen, um Luft einschlüsse zu beseitigen, und ein Gefälle zur Wasserableitung bilden. Das Stangenteil während des Trocknens des Betons mehrmals in alle Richtungen begradigen.

Apisone el concreto para eliminar las bolsas de aire y construya una pendiente para el drenaje. Nivele varias veces la sección del poste en todas direcciones mientras el concreto se está endureciendo.

Pressare il calcestruzzo in modo da eliminare eventuali bolle d'aria e creare la pendenza di drenaggio. Livellare la sezione di palo in tutte le direzioni più volte mentre il calcestruzzo si indurisce.



**NOTE A  
REMARQUE A  
HINWEIS A  
NOTA A:  
NOTA A**

Make a reference mark here for anti-skid tape.

Marquez ce point en prévision de l'application de ruban adhésif.

Hier eine Bezugsmarkierung für das Fixierband anbringen.

Haga una marca de referencia aquí para la cinta antiderrapante.

Lasciare qui un contrassegno di riferimento, per il nastro antiscivolo.

**NOTE B  
REMARQUE B  
HINWEIS B  
NOTA B:  
NOTA B**

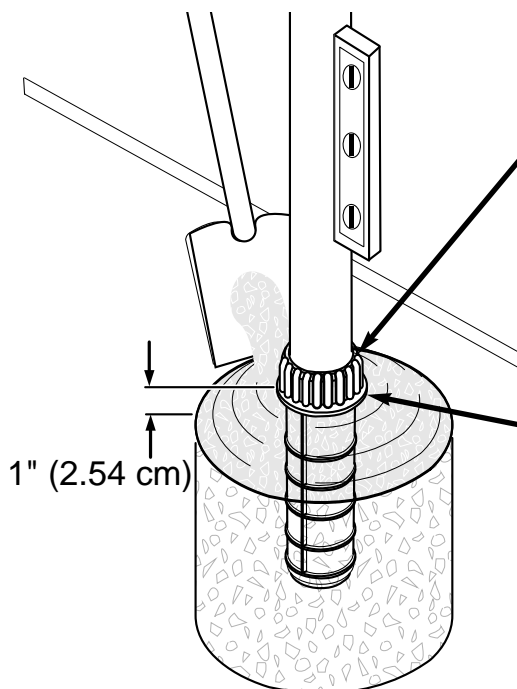
Keep flange pushed down to concrete and leveled.

Maintenez la bride enfoncée jusqu'au béton et à niveau.

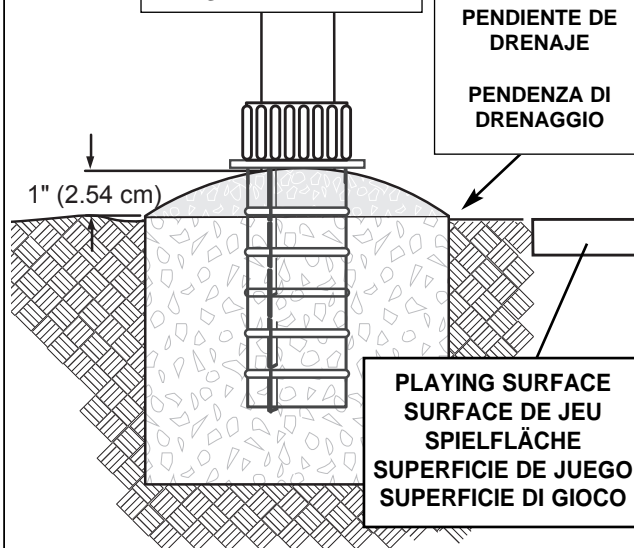
Den Flansch am Beton angedrückt lassen und nivellieren.

Mantenga la brida presionada hacia el concreto y nivelada.

Tenere la flangia premuta verso il basso sul calcestruzzo, e ben livellata.



**SIDE VIEW  
VUE DE CÔTÉ  
SEITENANSICHT  
VISTA LATERAL  
VISTA LATERALE**



**DRAINAGE HILL**

**INCLINAISON DE DRAINAGE**

**GEFÄLLE ZUR WASSERABLEITUNG**

**PENDIENTE DE DRENAJE**

**PENDENZA DI DRENAGGIO**

**PLAYING SURFACE  
SURFACE DE JEU  
SPIELFLÄCHE  
SUPERFICIE DE JUEGO  
SUPERFICIE DI GIOCO**



**IMPORTANT!:** WAIT A MINIMUM OF 24 HOURS BEFORE GOING ON TO NEXT STEP. CONCRETE MUST CURE.

**IMPORTANT ! :** ATTENDEZ AU MOINS 24 HEURES AVANT DE PASSER À L'ÉTAPE SUIVANTE. LE BÉTON DOIT FINIR DE PRENDRE.

**WICHTIG!** VOR DEM NÄCHSTEN ARBEITSSCHRITT MINDESTENS 24 STUNDEN LANG WARTEN. DER BETON MUSS TROCKNEN.

**¡IMPORTANTE!:** ESPERE UN MÍNIMO DE 24 HORAS ANTES DE CONTINUAR CON EL PASO SIGUIENTE. EL CONCRETO DEBE ENDURECERSE.

**IMPORTANTE!:** ATTENDERE ALMENO 24 ORE PRIMA DI PASSARE AL PUNTO SUCCESSIVO. IL CALCESTRUZZO DEVE INDURIRSI.

8.

After concrete has cured, remove bottom pole section from ground sleeve (4). Place anti-skid tape (6) around the bottom area of bottom pole (see note A).

**KEEP GROUND SLEEVE CAP ON BOTTOM POLE.**

Une fois le béton sec, retirez la section de poteau inférieure du manchon de fixation au sol (4). Placez du ruban antidérapant (36) autour de la base du poteau (cf. remarque A).

**MAINTENEZ LE CAPUCHON DU MANCHON DE FIXATION AU SOL SUR LA SECTION DE POTEAU INFÉRIEURE.**

Nachdem der Beton getrocknet ist, das untere Stangenteil aus der Bodenmuffe (4) herausziehen. Fixierband (36) um das untere Ende der unteren Stange wickeln (siehe Hinweis A).

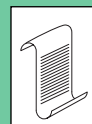
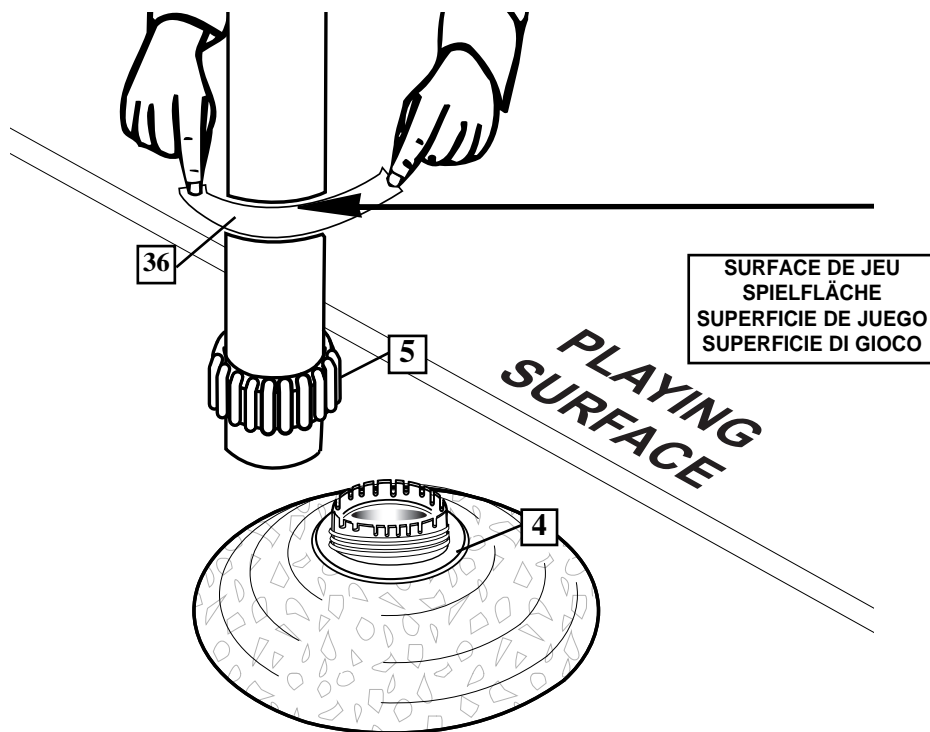
**DIE BODENMUFFENABDECKUNG AUF DER UNTEREN STANGE LASSEN.**

Cuando se endurezca el concreto, separe la sección inferior del poste de la manga del piso (4). Coloque la cinta antiderrapante (36) alrededor del área inferior de la sección inferior del poste (vea la nota A).

**MANTENGA LA TAPA DE LA MANGA DEL PISO EN LA SECCIÓN INFERIOR DEL POSTE.**

Dopo l'indurimento del calcestruzzo, rimuovere dal manicotto (4) di fissaggio al suolo la sezione inferiore del palo. Applicare il nastro antiscivolo (6) attorno alla parte più bassa della sezione inferiore del palo (vedere la Nota A).

**LASCIARE SULLA SEZIONE INFERIORE DEL PALO IL CAPPUCCIO DEL MANICOTTO DI FISSAGGIO AL SUOLO.**



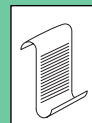
**NOTE A  
REMARQUE A  
HINWEIS A  
NOTA A:  
NOTA A**

Place top edge of anti-skid tape on mark made in step 7.

Placez le bord supérieur du ruban antidérapant sur le repère posé à l'étape 7. Die obere Kante des Fixierbands auf der in Schritt 7 angebrachten Markierung ankleben.

Coloque el borde superior de la cinta antiderrapante en la marca que hizo en el paso 7.

Appoggiare il bordo superiore del nastro antiscivolo sul contrassegno lasciato al punto 7.



**NOTE B  
REMARQUE B  
HINWEIS B  
NOTA B:  
NOTA B**

Tape prevents the pole from rotating during play.

Le ruban empêche la rotation du poteau durant le jeu.

Das Fixierband verhindert, dass sich die Stange während des Spielbetriebs dreht. La cinta evita que el poste gire durante el juego.

Il nastro impedisce che il palo ruoti quando si gioca.

9.

Stack and bounce bottom (3) and middle (2) pole sections together. Bounce pole sections together until middle section no longer moves toward taped reference mark on bottom pole.

Empilez et entrechoquez les sections de poteau centrale (2) et inférieure (3). Entrechoquez-les jusqu'à ce que la section centrale ne bouge plus vers la marque de référence (ruban) de la section inférieure.

Das untere (3) und mittlere Stangenteil (2) aufeinander stellen und zusammenstauchen. Die Stangenteile zusammenstauchen, bis sich die mittlere Stange nicht mehr auf die mit Klebeband markierte Stelle auf dem unteren Stangenteil zu bewegt.

Apile y golpee entre sí las secciones inferior (3) y media (2) del poste. Golpee entre sí las secciones del poste hasta que la sección media ya no se mueva hacia la marca de referencia con cinta que se encuentra en la sección inferior del poste.

Mettere insieme la sezione inferiore (3) e quella centrale (2) del palo, facendole oscillare l'una contro l'altra finché quella centrale non si sposta più verso il contrassegno apposto con il nastro sulla sezione inferiore.

**IMPORTANT!**  
**IMPORTANT!**  
**WICHTIG!**  
**¡IMPORTANTE!**  
**IMPORTANTE!**

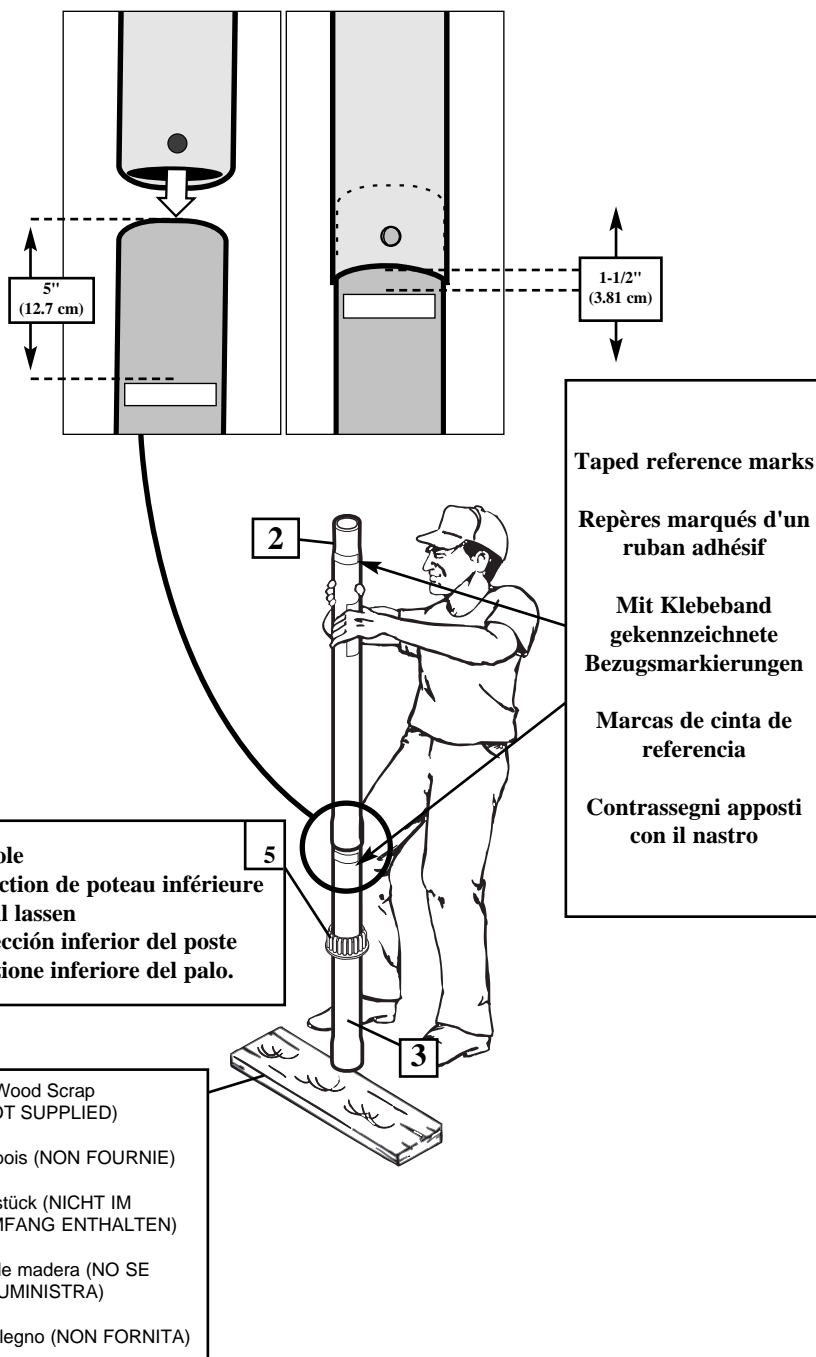
**POLE SECTIONS SHOULD HAVE A 3-1/2" (9 CM) MINIMUM OVERLAP.**

LES SECTIONS DE POTEAU DOIVENT SE CHEVAUCHER DE 9 CM MINIMUM.

LAS SECCIONES DEL POSTE SE DEBEN TRASLAPAR UN MÍNIMO DE 3-1/2" (9 CM).

DIE STANGENTEILE MÜSSEN EINANDER UM MINDESTENS 9 CM (3 ½ ZOLL) ÜBERLAPPEN.

LE SEZIONI DI PALO DEVONO SOVRAPPORSI DI ALMENO 9 CM (3-1/2").



**IMPORTANT: Keep on Bottom Pole**  
**IMPORTANT: Maintenez sur la section de poteau inférieure**  
**WICHTIG: Am unteren Stangenteil lassen**  
**IMPORTANTE: Mantenga en la sección inferior del poste**  
**IMPORTANTE! Lasciare sulla sezione inferiore del palo.**

10.

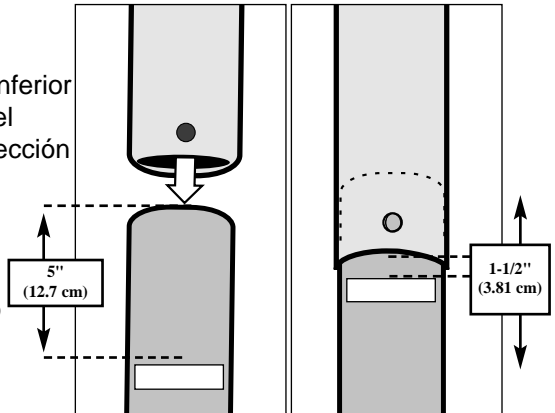
Stack upper pole section (1) to bottom and middle pole assembly and continue bouncing until top pole (1) no longer moves toward taped reference mark on middle pole.

Empilez la section de poteau supérieure (1) sur l'ensemble des sections de poteau inférieure et centrale, puis continuez à entrechoquer jusqu'à ce que la section supérieure (1) ne bouge plus vers la marque de référence (ruban) de la section centrale.

Das obere Stangenteil (1) auf den aus dem unteren und mittleren Stangenteil bestehenden Aufbau aufsetzen und weiter so lange zusammenstauchen, bis sich das obere Teil (1) nicht mehr auf die mit Klebeband markierte Stelle am mittleren Teil zu bewegt.

Apile la sección superior del poste (1) con el conjunto de las secciones inferior y media del poste y continúe golpeando hasta que la sección superior del poste (1) ya no se mueva hacia la marca de referencia con cinta de la sección media del poste.

Allineare la sezione superiore (1) del palo al gruppo composto da quella centrale e quella inferiore, facendo poi oscillare i due gruppi l'uno contro l'altro finché la sezione superiore non si muove più verso il contrassegno apposto con il nastro sulla sezione centrale.



**IMPORTANT!  
IMPORTANT!  
WICHTIG!  
¡IMPORTANTE!  
IMPORTANTE!**

POLE SECTIONS SHOULD HAVE A 3-1/2" (9 CM) MINIMUM OVERLAP.

LES SECTIONS DE POTEAU DOIVENT SE CHEVAUCHER DE 9 CM MINIMUM.

LAS SECCIONES DEL POSTE SE DEBEN TRASLAPAR UN MÍNIMO DE 3-1/2" (9 CM).

DIE STANGENTEILE MÜSSEN EINANDER UM MINDESTENS 9 CM (3 ½ ZOLL) ÜBERLAPPEN.

LE SEZIONI DI PALO DEVONO SOVRAPPORSI DI ALMENO 9 CM (3-1/2").

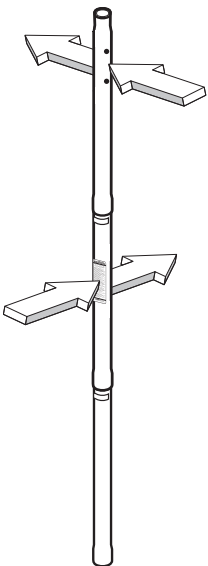
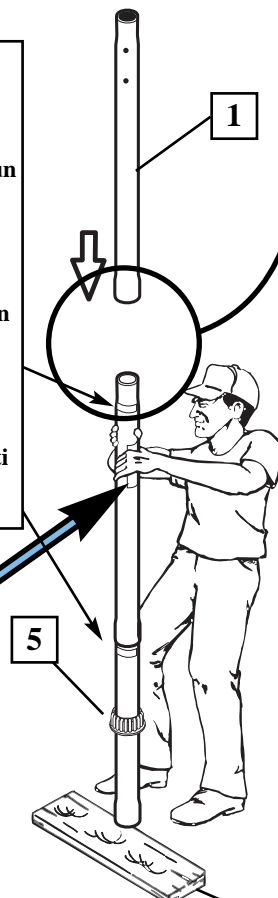
Taped reference marks

Repères marqués d'un ruban adhésif

Mit Klebeband gekennzeichnete Bezugsmarkierungen

Marcas de cinta de referencia

Contrassegni apposti con il nastro



**IMPORTANT!  
IMPORTANT!  
WICHTIG!  
¡IMPORTANTE!  
IMPORTANTE!**

The warning label should be 90 degrees from uppermost holes on top pole (1) - see Illustration.

L'étiquette d'avertissement doit se trouver à 90 degrés des trous situés en haut de la section de poteau supérieure (1) - voir l'illustration.

Der Waraufkleber muss um 90 Grad von den obersten Löchern im oberen Stangenteil (1) versetzt sein - siehe Abbildung.

La etiqueta de advertencia debe quedar a 90 grados de los orificios más superiores de la sección superior del poste (1); vea la ilustración.

L'etichetta di avvertenza deve essere a 90° dai fori superiori sulla sezione superiore (1) del palo. Vedere l'illustrazione.

Wood Scrap  
(NOT SUPPLIED)

Chute de bois (NON FOURNIE)

Holzstück (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)

Trozo de madera (NO SE SUMINISTRA)

Tavoletta di legno (NON FORNITA)

11.

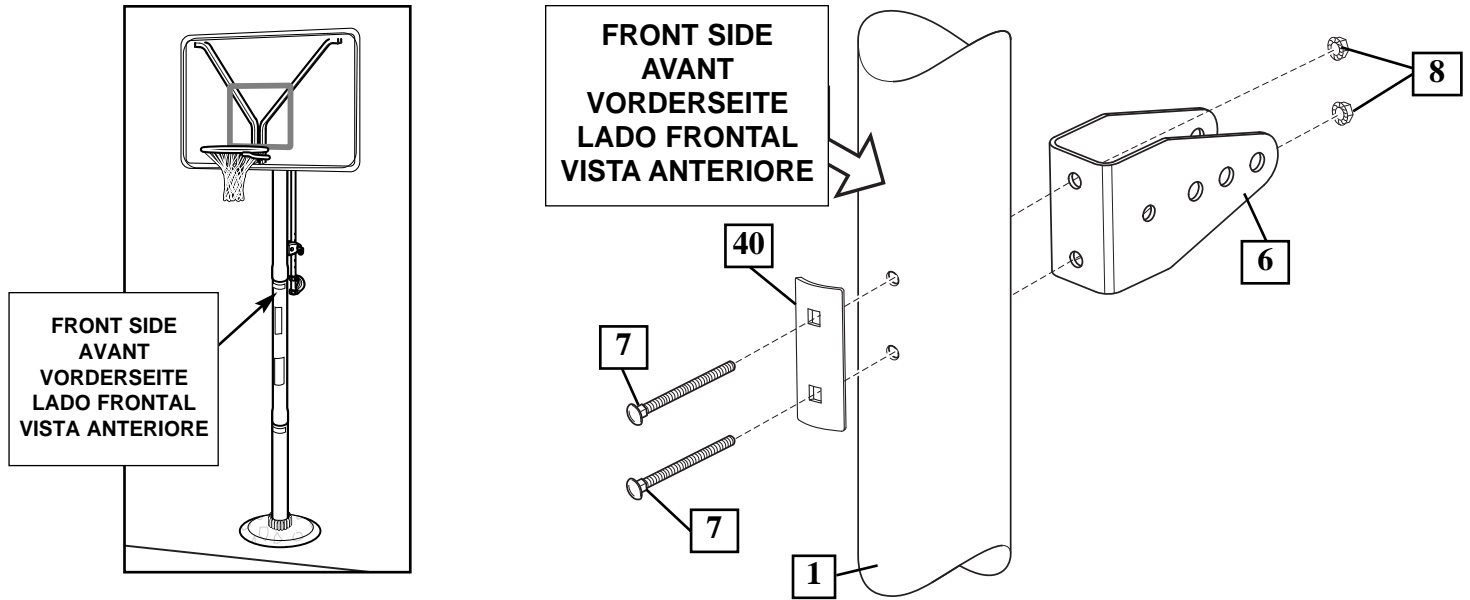
Install pole mount bracket (6) and bracket reinforcement (40) with carriage bolts (7) as shown. Tighten flange nuts (8) completely.

Installez le support du poteau (6) et le support de renforcement (40) à l'aide des boulons ordinaires (7), comme illustré. Serrez à fond les écrous à bride (8).

Die Stangenmontagehalterung (6) und die Verstärkungshalterung (40) wie gezeigt mit Schlossschrauben (7) befestigen. Die Flanschmutter (8) fest anziehen.

Instale el soporte de montaje del poste (6) y el soporte de refuerzo (40) con los pernos cabeza de carro (7) como se muestra. Apriete completamente las tuercas de brida (8).

Installare la staffa di montaggio (6) del palo e il rinforzo della staffa (40) con i bulloni a legno (7), come illustrato. Serrare fino in fondo i dadi flangiati (8).



12.

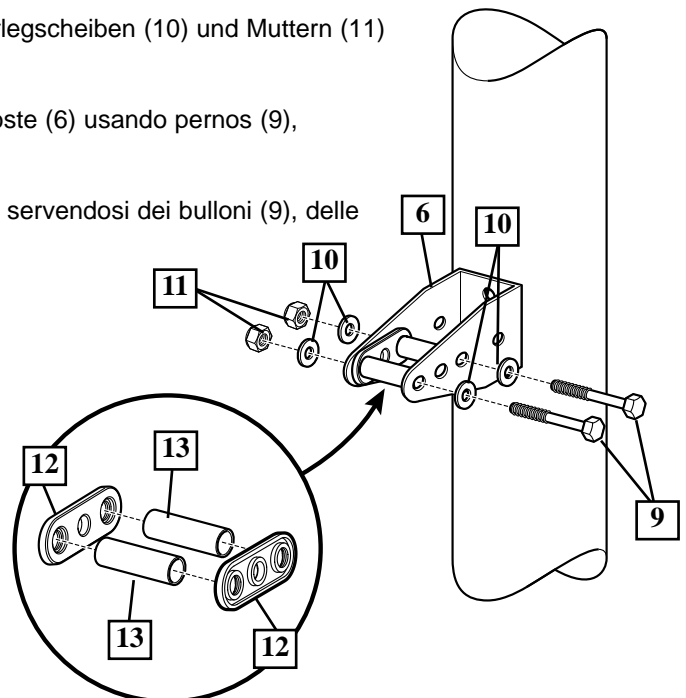
Attach spacers (12, 13) to pole mount bracket (6) with bolts (9), washers (10), and nuts (11) as shown.

Attachez les entretoises (12, 13) au support de poteau (6) avec les boulons (9), les rondelles (10) et les écrous (11), comme illustré.

Die Abstandsstücke (12, 13) wie gezeigt mit Schrauben (9), Unterlegscheiben (10) und Muttern (11) an der Stangenmontagehalterung (6) befestigen.

Conecte los separadores (12, 13) en el soporte de montaje del poste (6) usando pernos (9), arandelas (10) y tuercas (11) como se muestra.

Fissare i distanziatori (12, 13) alla staffa di montaggio (6) del palo servendosi dei bulloni (9), delle rondelle (10) e dei dadi (11), come mostrato.



**IMPORTANT!**  
**IMPORTANT!**  
**WICHTIG!**  
**¡IMPORTANTE!**  
**IMPORTANTE!**

Tighten just until washers (10) stop moving.

Serrez juste jusqu'à ce que les rondelles (10) cessent de tourner.

Nur so weit anziehen, bis sich die Unterlegscheiben (10) nicht mehr bewegen.

Apriete lo suficiente para que las arandelas (10) no se muevan.

STRINGERE FINO A QUANDO LE RONDELLE (10) NON SMETTONO DI MUOVERSI.



13.

Assemble lanyard (17) to locking pin (16) as shown. Attach covers (14) onto pole mount bracket (6) with carriage bolt (15) and nut (8) as shown.  
**DO NOT OVERTIGHTEN**

Assemblez le cordon (17) et la goupille de blocage (16), comme illustré. Attachez les protections (14) sur le support de poteau (6) à l'aide du boulon ordinaire (15) et de l'écrou (8), comme illustré.  
**NE SERREZ PAS TROP.**

Die Abzugsleine (17) wie gezeigt am Verriegelungsstift (16) befestigen. Die Abdeckungen (14) mit der Schlossschraube (15) und Mutter (8) wie gezeigt an der Stangenmontagehalterung (6) befestigen.  
**NICHT ZU FEST ANZIEHEN.**

Monte el acollador (17) en el perno de fijación (16) como se muestra. Coloque las cubiertas (14) en el soporte de montaje del poste (6) con un perno cabeza de carro (15) y una tuerca (8) como se muestra.  
**NO APRIETE EXCESIVAMENTE**

Montare il cordoncino (17) sul perno di bloccaggio (16) come mostrato in figura. Fissare i cappucci sulla staffa di montaggio (6) del palo con il bullone a legno (15) e il dado (8), come mostrato.  
**NON STRINGERE TROPPO.**



**IMPORTANT!  
IMPORTANT!  
WICHTIG!  
¡IMPORTANTE!  
IMPORTANTE!**

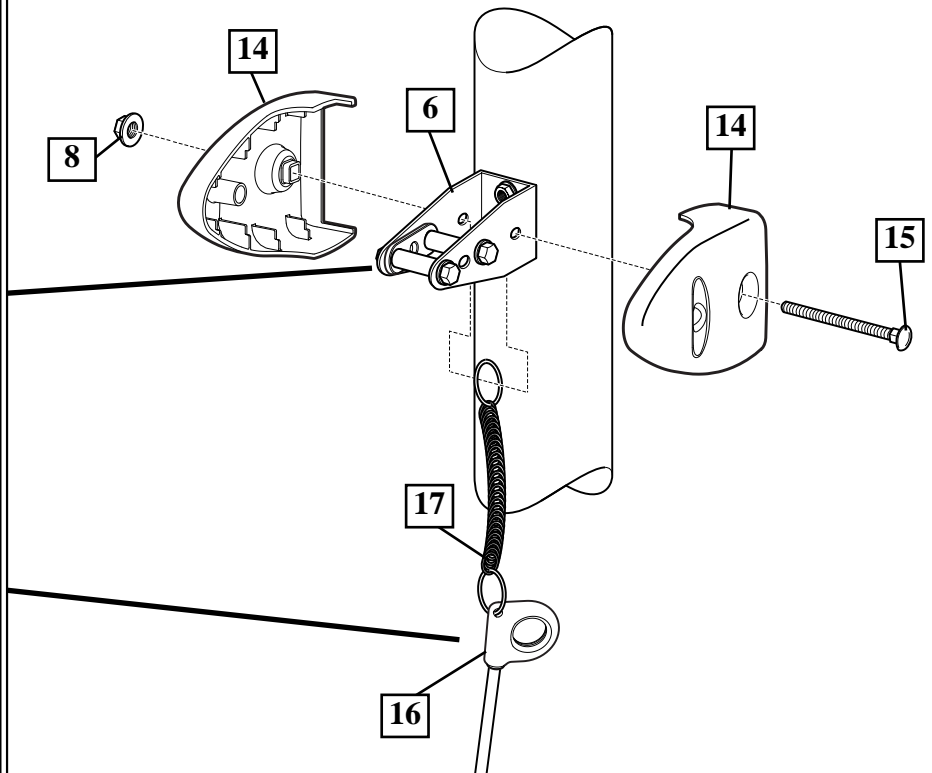
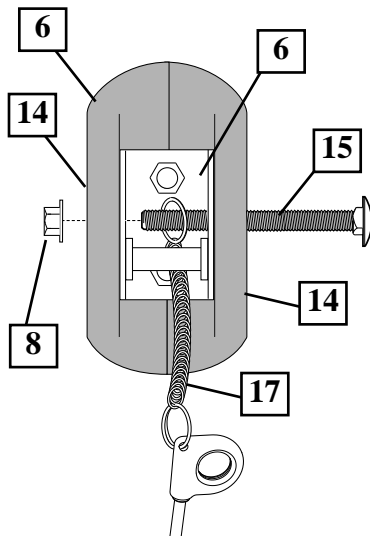
Loop end of pin lanyard (17) over carriage bolt (15) as it passes through the pole mount bracket (6) during this assembly.

Durant ce montage, enroulez l'extrémité du cordon de la goupille de blocage (17) sur le boulon ordinaire (15) lors de son insertion à travers le support du poteau (6).

Während dieses Montageschritts das Ende der Stiftleine (17) über die Schlossschraube (15) schlingen, wenn diese durch die Stangenmontagehalterung (6) geschoben wird.

Inserte el extremo del acollador del pasador (17) sobre el perno cabeza de carro (15) conforme pasa a través del soporte del montaje del poste (6) durante este montaje.

In questa fase di montaggio, far passare l'estremità del cordoncino (17) del perno sopra il bullone a legno (15), mentre passa per la staffa di montaggio (6) del palo.



14.

Apply logo and height indicator labels (19) to adjustment rod (18) as shown. Attach handle parts (37, 38) to adjustment rod with screw (21), carriage bolt (20), and flange nut (8) as shown.

**NOTE:** Holes in adjustment rod allow for either rear access or side access.

Collez le logo et l'étiquette d'échelle de hauteur (19) sur la tige d'ajustement (18), comme illustré. Attachez les pièces des poignées (37, 38) sur la tige d'ajustement à l'aide de la vis (21), du boulon ordinaire (20) et de l'écrou à bride (8), comme illustré.

**REMARQUE :** Les trous de la tige d'ajustement permettent un accès par l'arrière ou le côté.

Das Logo und die Höhenanzeigeraufkleber (19) wie gezeigt an der Einstellstange (18) befestigen. Die Griffteile (37, 38) mit Schraube (21), Schlossschraube (20) und Flanschmutter (8) wie gezeigt an der Einstellstange befestigen.

**HINWEIS:** Mehrere Bohrungen in der Einstellstange ermöglichen eine Montage von hinten oder von der Seite.

Aplique el logotipo y las etiquetas indicadoras de altura (19) en la varilla de ajuste (18) como se muestra. Conecte las piezas de la manija (37, 38) a la varilla de ajuste con un tornillo (21), perno cabeza de carro (20) y tuerca de brida (8) como se muestra.

**NOTA:** Los orificios en la varilla de ajuste permiten el acceso posterior o el acceso lateral.

Applicare le etichette (19) con il marchio e l'indicazione dell'altezza alla barra di regolazione (18), come illustrato. Fissare le parti (37, 38) delle maniglie all'asta di regolazione servendosi della vite (21), del bullone a legno (20) e del dado flangiato (8), come illustrato.

**NOTA -** I fori dell'asta di regolazione consentono l'accesso sia posteriore che laterale.

SIDE  
ACCESSACCÈS PAR LE  
CÔTÉSEITLICHER  
ZUGANGACCESO  
LATERALACCESSO  
LATERALE

15.

Insert handle assembly through pole mount assembly as shown.

Lock pole assembly in place at the 10' (3.05 m) mark with pin (16).

Insérez l'ensemble des barres dans le support de poteau, comme illustré.

Bloquez le poteau en position au repère 3,05 m à l'aide de la goupille (16).

Die Griffbaugruppe wie gezeigt durch die Stangenmontageeinheit schieben.

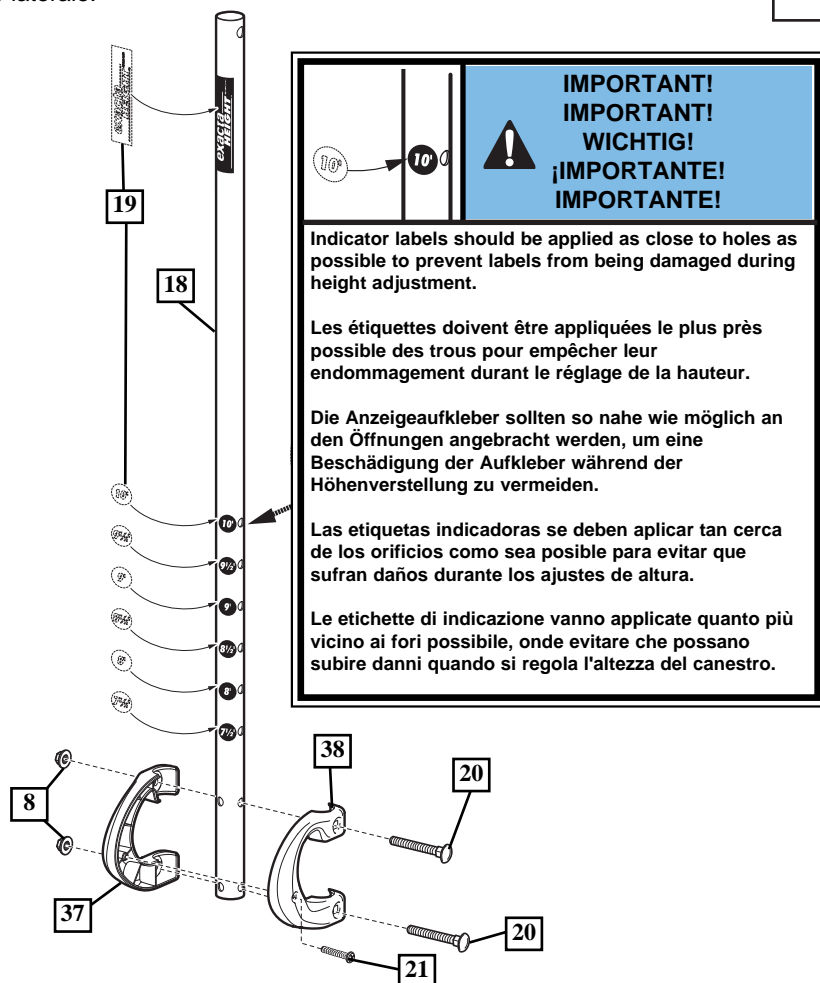
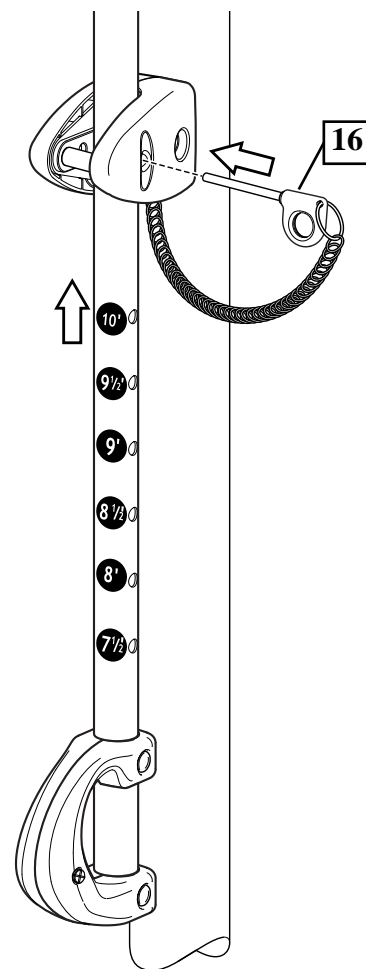
Den Stangenaufbau mit dem Stift (16) an der 3,05-m- (10-Fuß-) Markierung sichern.

Introduzca el conjunto de la manija a través del conjunto de montaje del poste, como se muestra.

Fije el conjunto del poste en su lugar en la marca de los 10' (3.05 m) con el pasador (16).

Inserire il gruppo delle maniglie nel gruppo dell'asta come mostrato.

Bloccare il gruppo dell'asta all'altezza del contrassegno di 3,05 m (10 piedi) con il perno (16).



**SECTION B: ASSEMBLE THE ELEVATOR TUBES TO BACKBOARD**  
**SECTION B : MONTAGE DES TUBES DU SYSTÈME ÉLÉVATEUR SUR LE PANNEAU**  
**BAUABSCHNITT B: MONTAGE DER VERLÄNGERUNGSROHRE AN DER KORBWAND**  
**SECCIÓN B: MONTE LOS TUBOS ELEVADORES EN EL RESPALDO**  
**SEZIONE B - MONTAGGIO DEI TUBI DEL SISTEMA DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA AL TABELLONE**

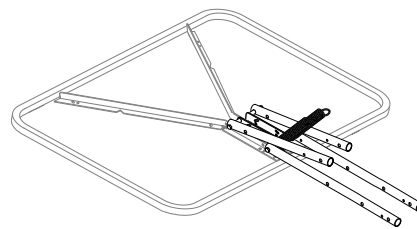
This is what your system will look like when you've finished this section:

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

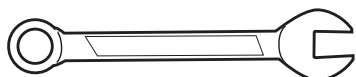
So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

Una volta finita questa sezione, il sistema avrà l'aspetto illustrato qui accanto.



**TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION / OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION / FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG / HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN / ATTREZZI NECESSARI PER QUESTA SEZIONE**



(2) Wrenches 1/2", 9/16" and (2) 3/4"

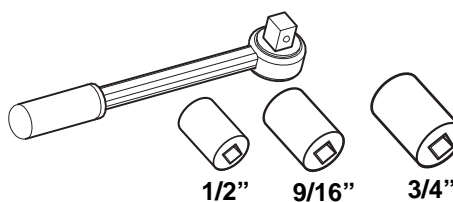
(2) clés 1/2", 9/16" et (2) 3/4"

Je (1) 1/2-, 9/16- und (2) 3/4-Zoll-Schraubenschlüssel

(2) Llaves de 1/2", 9/16" y 3/4"

Due (2) chiavi da 1/2", 9/16" e due (2) da 3/4"

AND/OR  
ET/OU  
UND/ODER  
Y/O  
E/O



1/2"

9/16"

3/4"

(2) Socket Wrenches and Sockets

(2) clés à douille et douilles

(2) Steckschlüssel und Einsätze

(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de Due (2) chiavi a bussola e bussole

Identify elevator tubes (28 & 30).

Repérez les tubes du système élévateur (28 et 30).  
Die Verlängerungsrohre (28 u. 30) zurecht legen.

Identifique los tubos elevadores (28 y 30).

Trovare i tubi di regolazione dell'altezza (28 e 30).

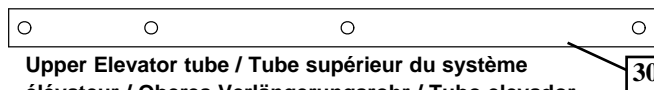
Toward Board

Vers le panneau

Zur Korbwand hin

Hacia el tablero

Verso il tabellone



Upper Elevator tube / Tube supérieur du système élévateur / Oberes Verlängerungsrohr / Tubo elevador superior / Tubo superiore di regolazione dell'altezza

30

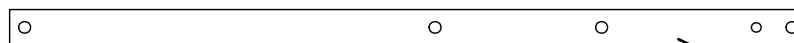
Toward Pole

Vers le poteau

Zur Stange hin

Hacia el poste

Verso il palo



Lower Elevator tube  
Tube inférieur du système élévateur / Unterer Verlängerungsrohr / Tubo elevador inferior / Tubo inferiore di regolazione dell'altezza

28

1.

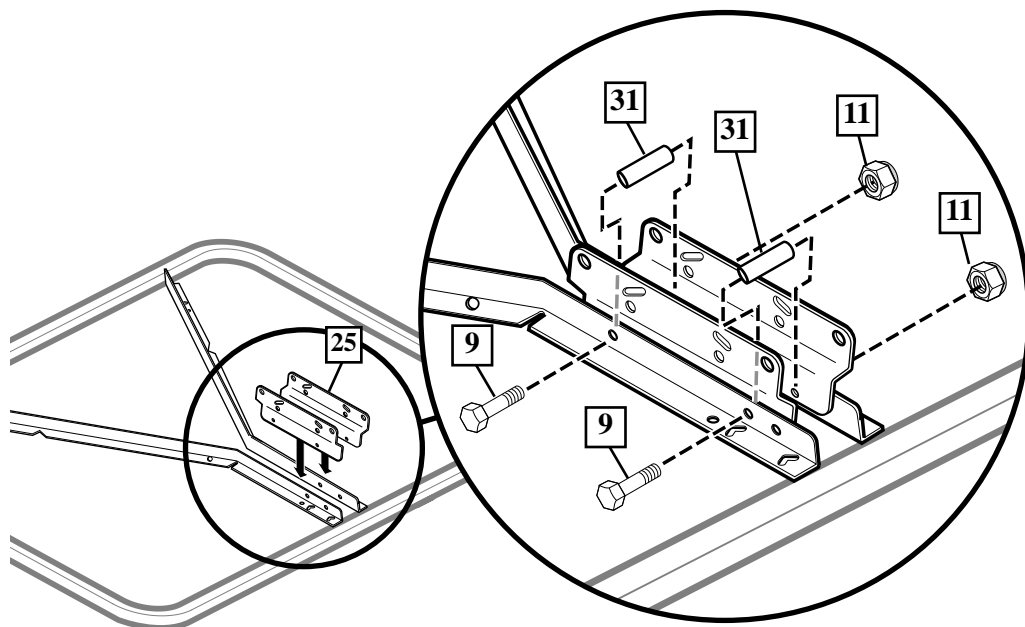
Attach backboard support brackets (25) to the backboard frame using bolts (9), spacers (31), and nuts (11) as shown.

Attachez les supports de panneau (25) au cadre du panneau à l'aide des boulons (9), des entretoises (31) et des écrous (11), comme illustré.

Die Korbwand-Tragehalterungen (25) wie gezeigt mit Schrauben (9), Abstandsstücken (31) und Muttern (11) am Korbwandrahmen befestigen.

Conecte los soportes del respaldo (25) en el bastidor del respaldo usando pernos (9), espaciadores (31) y tuercas (11) como se muestra.

Fissare le staffe (25) di supporto del tabellone al telaio del tabellone servendosi dei bulloni (9), dei distanziatori (31) e dei dadi (11), come mostrato.



**2.**

Attach lower elevator tubes (28) and springs (29, 47) to backboard support brackets (25) using spacers (22), bolt (27), and nut (24) as shown.

Using bolts (46) and nuts (8) attach rim (32) and rim spacers (41 & 42) to board.

Attachez les tubes inférieurs du système élévateur (28) et les ressorts (29, 47) aux équerres du support du panneau (25) à l'aide des entretoises (22), du boulon (27) et de l'écrou (24), comme illustré.

À l'aide des boulons (46) et des écrous (8), attachez le cerceau (32) et les entretoises de cerceau (41 & 42) sur le panneau.

Die unteren Verlängerungsröhre (28) und die Federn (29, 47) wie gezeigt mit Abstandsstücken (22), Schraube (27) und Mutter (24) an den Korbwandstützklammern (22) befestigen.

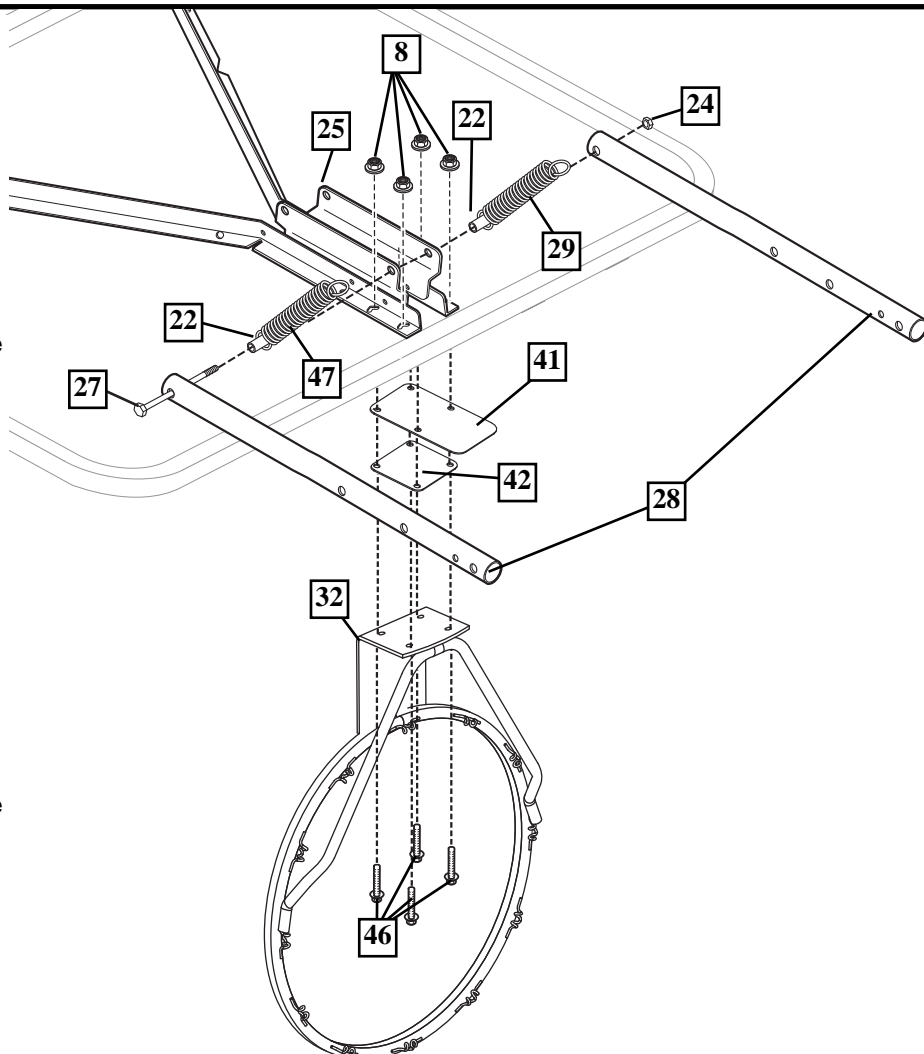
Den Korbrand (32) und die Korbrand-Abstandsstücke (41 u. 42) mit Schrauben (46) und Muttern (8) an der Korbwand befestigen.

Conecte los tubos elevadores inferiores (28) y los resortes (29, 47) en los soportes del respaldo (25) usando espaciadores (22), pernos (27) y tuercas (24) como se muestra.

Usando los pernos (46) y tuercas (8), conecte el borde (32) y espaciadores del borde (41 y 42) al tablero.

Fissare i tubi (28) inferiori di regolazione dell'altezza e le molle (29, 47) alle staffe (25) di sostegno del tabellone con i distanziatori (22), il bullone (27) e il dado (24), come mostrato.

Con i bulloni (46) e i dadi (8), fissare al tabellone il cerchio (32) e i relativi distanziatori (41 e 42).



**3.**

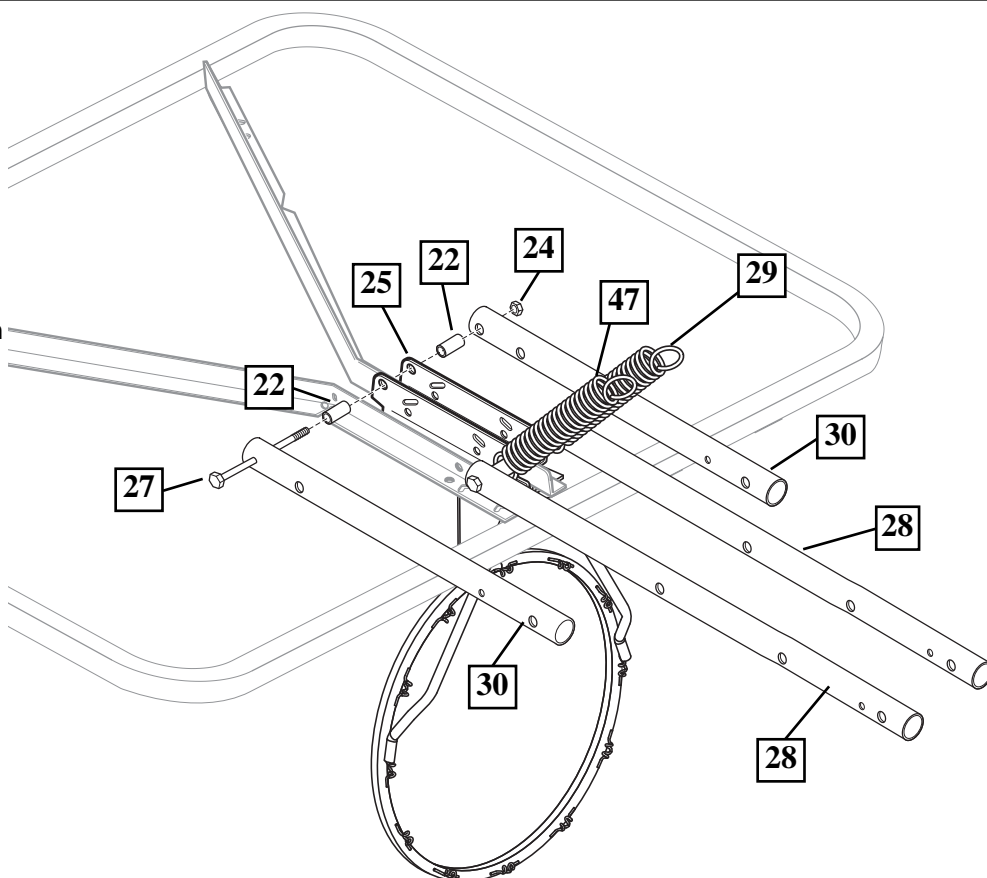
Attach upper elevator tubes (30) to backboard support brackets (25) using spacers (22), bolt (27), and nut (24) as shown.

Fixez les tubes supérieurs du système élévateur (30) sur les supports du panneau (25) à l'aide des entretoises (22), du boulon (27) et de l'écrou (24), comme illustré.

Die oberen Verlängerungsröhre (30) wie gezeigt mit Abstandsstücken (22), Schraube (27) und Mutter (24) an den Korbwandklammern (25) befestigen.

Conecte los tubos elevadores superiores (30) en los soportes del respaldo (25) usando separadores (22), pernos (27) y tuercas (24) como se muestra.

Fissare i tubi (30) superiori di regolazione dell'altezza alle staffe (25) di sostegno del tabellone con i distanziatori (22), il bullone (27) e il dado (24), come mostrato.



**SECTION C: ATTACH THE BACKBOARD & ELEVATOR ASSEMBLY  
TO POLE SYSTEM**

**SECTION C : FIXATION DU PANNEAU ET DU SYSTÈME ÉLÉVATEUR AU POTEAU  
BAUABSCHNITT C: BEFESTIGUNG DER KORBWAND- UND VERLÄNGERUNGSBAUGRUPPE AM  
STANGENSYSYSTEM**

**SECCIÓN C: MONTE EL CONJUNTO DEL RESPALDO Y EL ELEVADOR AL SISTEMA DEL POSTE  
SEZIONE C - FISSAGGIO DEL TABELLONE E DEL GRUPPO DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA AL GRUPPO**

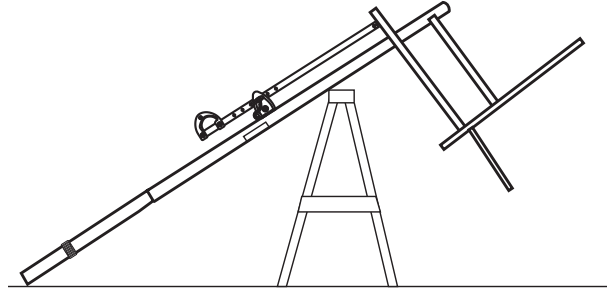
This is what your system will look like when you've finished this section:

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

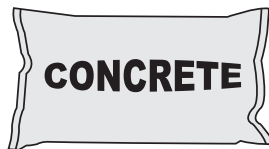
Una volta finita questa sezione, il sistema avrà l'aspetto illustrato qui accanto.



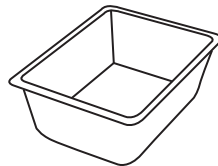
**TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION / OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION / FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG / HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN / ATTREZZI NECESSARI PER QUESTA SEZIONE**



**Phillips-Head Screwdriver**  
Tournevis cruciforme  
Kreuzschlitzschraubenziehe  
Destornillador Phillips  
Cacciavite a stella



**BÉTON  
BETON  
CONCRETO  
CALCESTRUZZO**



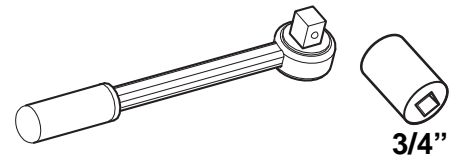
**Container to Mix**  
Récipient pour mélanger  
Behälter zum Mischen  
Recipiente para mezclar  
Contenitore per miscelare

- (2) 3/4" Wrenches  
(2) clés 3/4"  
(2) 3/4-Zoll-Schraubenschlüssel  
(2) Llaves de 3/4"  
Due (2) chiavi da 3/4"



**AND/OR  
ET/OU  
UND/ODER  
Y/O  
E/O**

- (2) Socket Wrenches and Sockets  
(2) clés à douille et douilles  
(2) Steckschlüssel und Einsätze  
(2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de  
Due (2) chiavi a bussola e bussole



**3/4"**



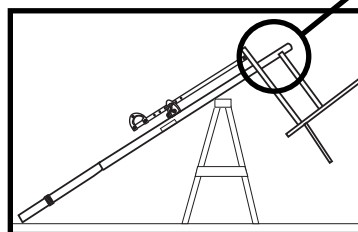
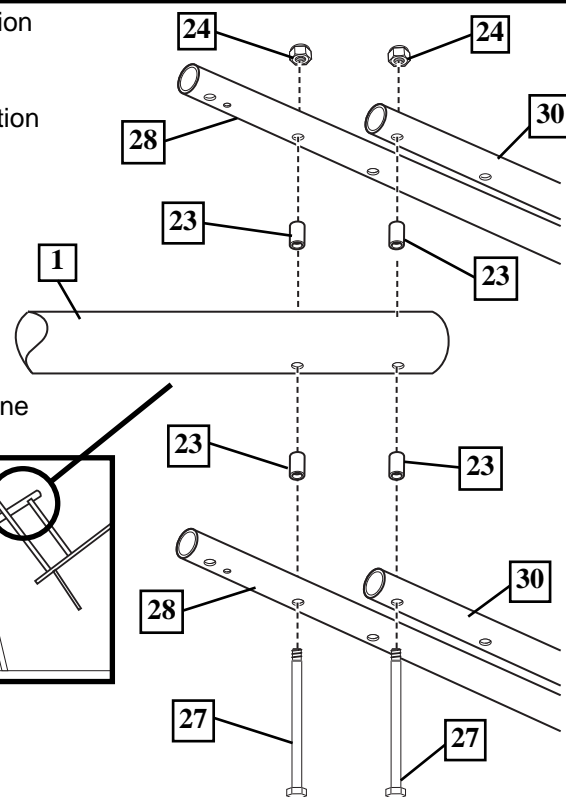
# 1. Support pole on sawhorse. Attach backboard assembly to top pole section (1).


Appuyez le poteau sur le banc de sciage. Attachez le panneau à la section de poteau supérieure (1).

Die Stange auf einen Sägebock legen. Die Korbwandbaugruppe am oberen Stangenteil (1) befestigen.


Apoye el poste en un caballete de aserrar. Conecte el conjunto del respaldo en la sección superior del poste (1).

Appoggiare il palo al cavalletto di supporto. Fissare il gruppo del tabellone alla sezione superiore (1) del palo.





**WARNING!**  
**AVERTISSEMENT !**  
**WARNUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**



USE CAUTION; ELEVATOR ASSEMBLY IS HEAVY.


TWO PEOPLE REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

SOYEZ PRUDENT, CAR LE SYSTÈME ÉLÉVATEUR EST LOURD. IL FAUT S'Y PRENDRE À DEUX POUR RÉALISER CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

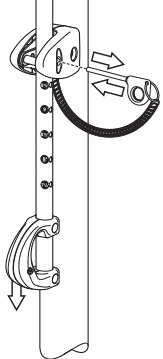
BITTE VORSICHTIG ZU WERKE GEHEN; DIE VERLÄNGERUNGSBAUGRUPPE IST SEHR SCHWER. DIESER VERFAHRENSCHRITT MUSS VON ZWEI PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

TENGA CUIDADO; EL CONJUNTO DEL ELEVADOR ES PESADO. SE REQUIEREN DOS PERSONAS PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

FARE ATTENZIONE: IL SISTEMA DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA È PESANTE. PER COMPLETARE QUESTA OPERAZIONE, BISOGNA ESSERE IN DUE. L'INOSSERVANZA DI QUESTA AVVERTENZA PUÒ RISULTARE IN GRAVI INFORTUNI E/O DANNI ALLE COSE.



**NOTE / REMARQUE /  
HINWEIS / NOTA /  
NOTA:**



Before going on to next step, set adjustable system assembly to the 10' (3.05 m) setting.

Avant de passer à l'étape suivante, réglez le système réglable à 3,05 m.

Bevor zum nächsten Schritt übergegangen wird, ist das Einstellsystem auf die 3,05-m- (10-Fuß)-Markierung einzustellen.

Antes de continuar con el siguiente paso, coloque el conjunto del sistema ajustable a una altura de 3,05 m (10').

Prima di passare al punto successivo, impostare il sistema di regolazione dell'altezza su 3,05 m (10 piedi).

# 2.

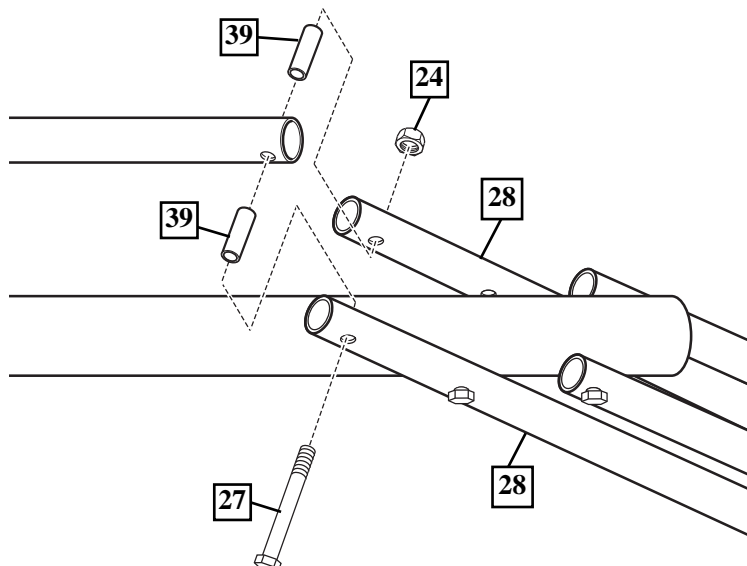
Install handle assembly to long elevator tubes (28) using bolt (27), spacers (39), and nut (24) as shown.

Installez la poignée sur les tubes inférieurs du système élévateur (28) en utilisant le boulon (27), les entretoises (39) et l'écrou (24), comme illustré.

Die Griffereinheit wie gezeigt mit Schraube (27), Abstandsstücken (39) und Mutter (24) an den langen Verlängerungsrohren (28) anbringen.

Instale el conjunto de la manija en los tubos elevadores largos (28) usando el perno (27), separadores (39) y la tuerca (24) como se muestra.

Installare il gruppo della maniglia sui tubi di regolazione dell'altezza (28) più lunghi, adoperando il bullone (27), i distanziatori (39) e il dado (24), come mostrato nella figura.



**3.**

Insert bolt (27) through left side of short elevator tube (30), then stretch spring or springs (29, 47) onto bolt (27).  
Insert bolt (27) through right of side short elevator tube (30) and secure with nut (24).

Enfilez le boulon (27) dans le côté gauche du tube court du système élévateur (30), puis tendez le ou les ressorts (29, 47) sur le boulon (27).

Enfilez le boulon (27) dans le côté droit du tube court du système élévateur (30), puis fixez avec l'écrou (24).

Die Schraube (27) durch das linke kurze Verlängerungsrohr (30) schieben und die Feder bzw. Federn (29, 47) über die Schraube (27) strecken.

Die Schraube (27) durch die rechte Seite des kurzen Verlängerungsrohrs (30) schieben und mit der Mutter (24) sichern.

Introduzca el perno (27) a través del lado izquierdo del tubo elevador corto (30), luego estire el resorte o los resortes (29, 47) hasta el perno (27).

Introduzca el perno (27) a través del lado derecho del tubo elevador corto (30) y asegure con la tuerca (24).

Inserire il bullone (27) attraverso il lato sinistro del tubo (30) di regolazione dell'altezza più corto e allungare quindi la molla (29, 47) (o le molle) sul bullone (27).

Inserire il bullone (27) nel lato destro del tubo (30) di regolazione dell'altezza più corto e fissarlo poi con il dado (24).



**WARNING!**  
**AVERTISSEMENT !**  
**WARNUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**



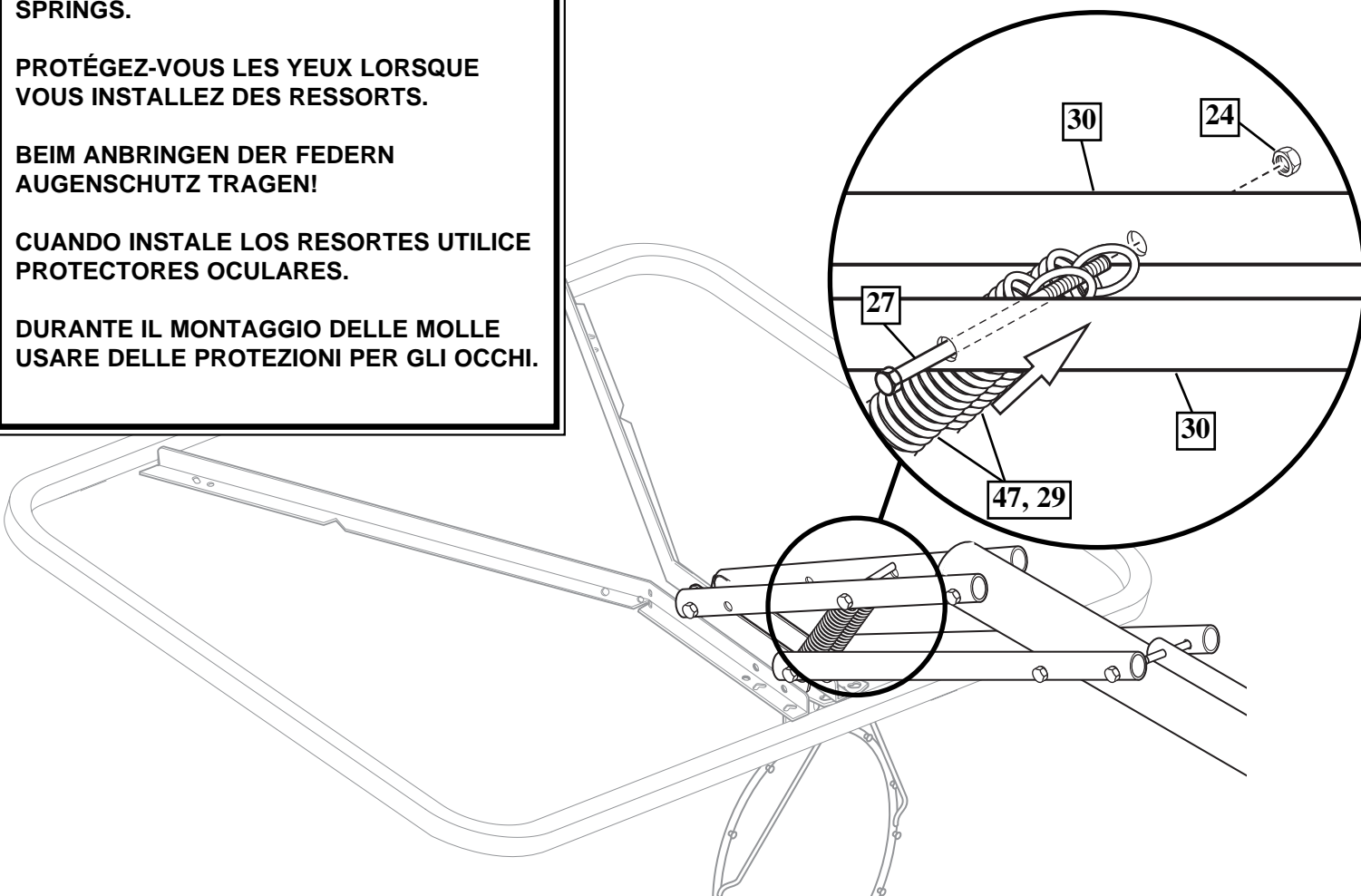
**USE EYE PROTECTION WHEN INSTALLING SPRINGS.**

**PROTÉGEZ-VOUS LES YEUX LORSQUE VOUS INSTALLEZ DES RESSORTS.**

**BEIM ANBRINGEN DER FEDERN AUGENSCHUTZ TRAGEN!**

**CUANDO INSTALE LOS RESORTES UTILICE PROTECTORES OCULARES.**

**DURANTE IL MONTAGGIO DELLE MOLLE USARE DELLE PROTEZIONI PER GLI OCCHI.**



**4.**

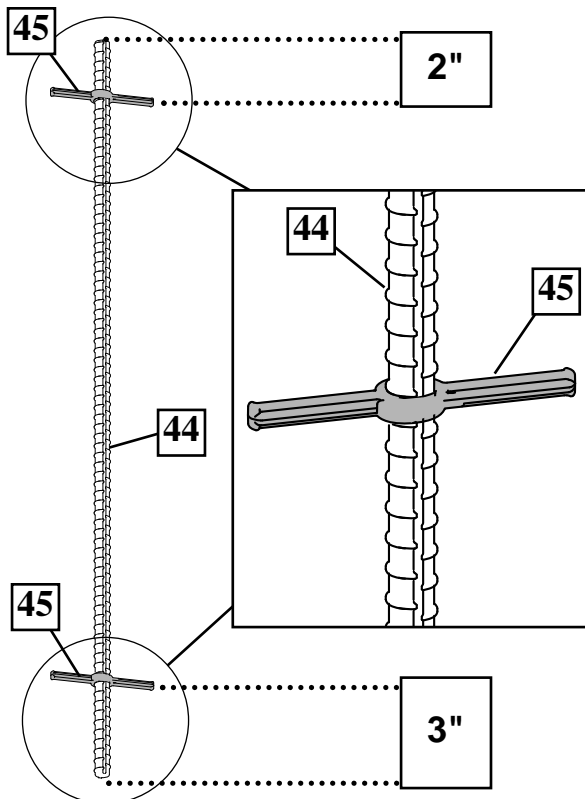
Assemble rebar centering spacers (45) near top and bottom of rebar (44) as shown.

Assemblez les entretoises de centrage de la barre d'armature (45) près du haut et du bas de la barre (44), comme illustré.

Die zur Zentrierung der Versteifungsstange (45) dienenden Abstandsstücke wie gezeigt in der Nähe des oberen und unteren Endes der Stange (44) anbringen.

Monte los separadores de centramiento de la barra de refuerzo (45) cerca de las partes superior e inferior de la barra de refuerzo (44) como se muestra.

Montare i distanziatori (45) di centraggio vicino ai lati superiore e inferiore della barra di rinforzo (44), come illustrato.



**5.**

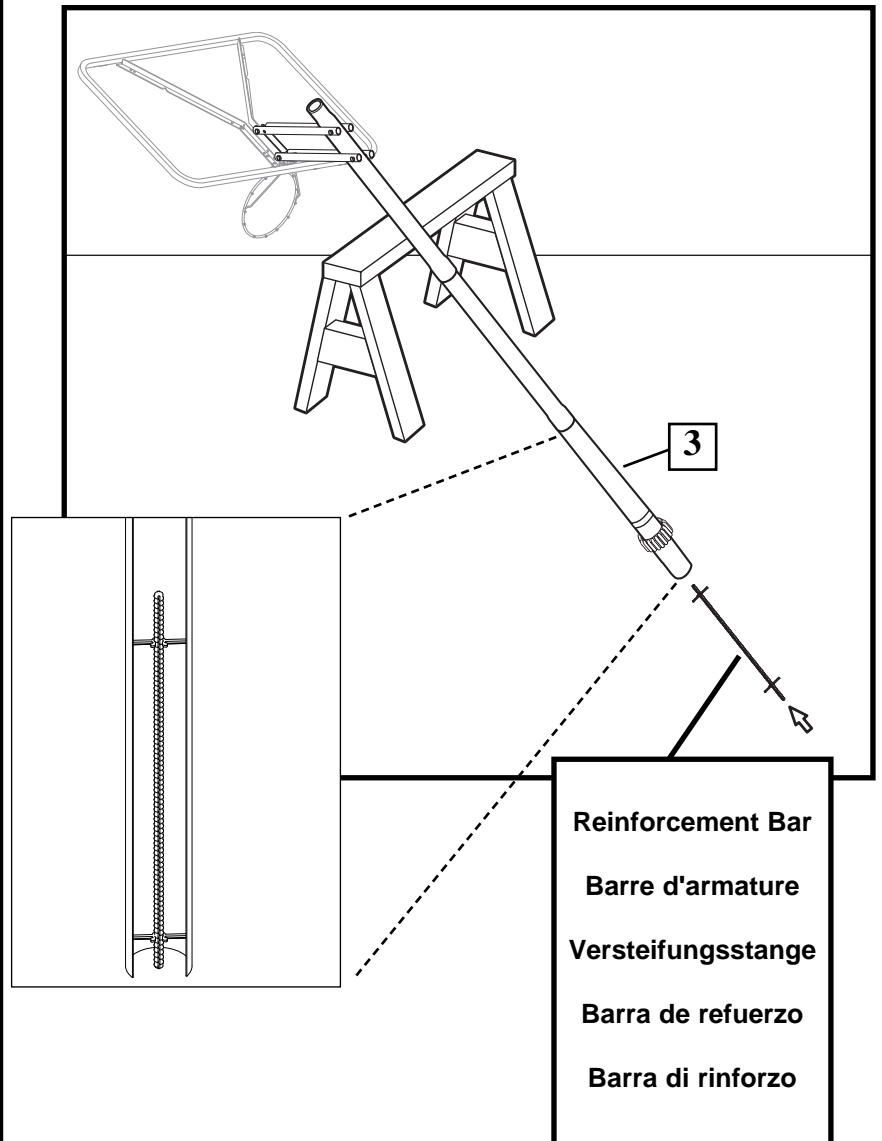
Place rebar with spacers into bottom pole section (3) as shown.

Placez une barre d'armature dans la section de poteau inférieure (3) comme illustré.

Die Versteifungsstange wie gezeigt in das untere Stangenteil (3) schieben.

Coloque la barra de refuerzo con los separadores en la sección inferior del poste (3) como se muestra.

Collocare la barra di rinforzo con i distanziatori nella sezione inferiore (3) del palo, come da illustrazione.



6.

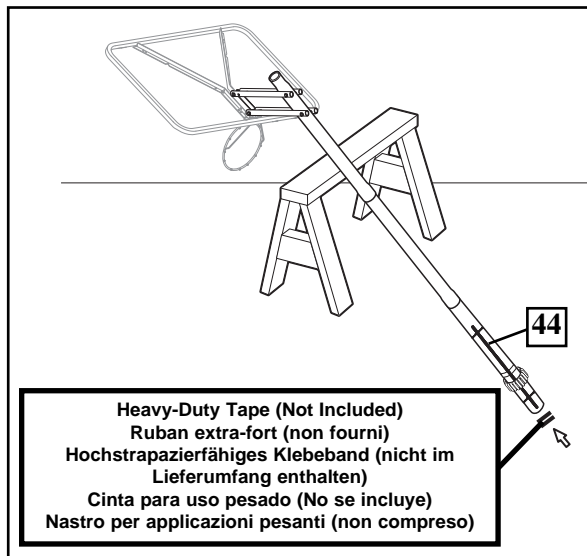
Seal hole at the bottom of the bottom pole with heavy-duty tape (not included) to retain rebar and concrete inside.

Bouchez le trou en bas de la section de poteau inférieure avec du ruban adhésif extra-fort (non fourni) pour retenir la barre d'armature et le béton à l'intérieur.

Das Loch am unteren Ende des unteren Stangenteils mit hochstrapazierfähigem Klebeband (nicht im Lieferumfang enthalten) abdichten, um die Versteifungsstange und den Beton im Innern der Stange zu sichern.

Selle el orificio que se encuentra en la parte inferior de la sección inferior del poste con cinta para uso pesado (no se incluye) a fin de fijar en el interior la barra de refuerzo y el concreto.

Sigillare il foro in fondo alla sezione inferiore del palo con del nastro per servizio pesante (non incluso), per bloccare la barra di rinforzo ed il calcestruzzo all'interno.



7.

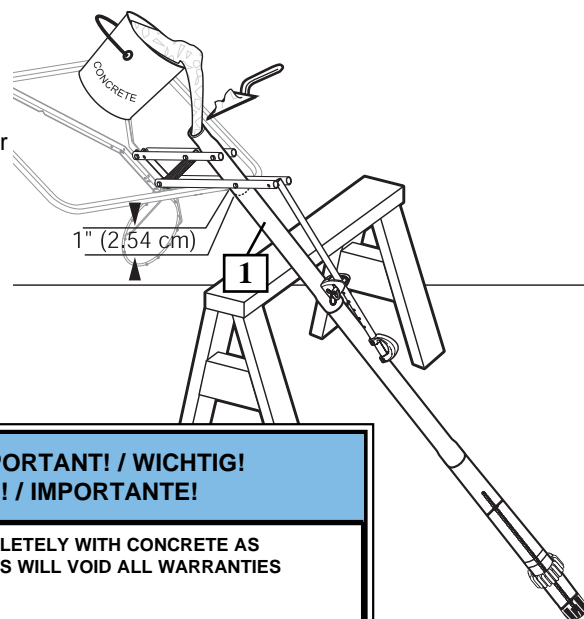
Fill pole with concrete to approximately 1" (2.54 cm) below bottom elevator hole as shown.

Remplissez le poteau de béton jusqu'à environ 2,54 cm en dessous du trou inférieur du système élévateur, comme illustré.

Die Stange wie gezeigt bis zu ca. 2,54 cm (1 Zoll) unter dem unteren Loch der Verlängerungsstangenvorrichtung mit Beton füllen.

Llene con concreto aproximadamente 1" (2.54 cm) del poste debajo del orificio elevador inferior como se muestra.

Riempire il palo con calcestruzzo fino a circa 2,5 cm (1") al di sotto del foro più basso del sistema di regolazione dell'altezza.



**IMPORTANT!**  
**IMPORTANT!**  
**WICHTIG!**  
**¡IMPORTANTE!**  
**IMPORTANTE!**

MAKE SURE THAT CONCRETE DOES NOT BULGE FROM THE END OF POLE ASSEMBLY. ALLOW CONCRETE TO COMPLETELY CURE.

ASSUREZ-VOUS QUE LE BÉTON NE DÉBORDE PAS DE L'EXTRÉMITÉ DU POTEAU. LAISSEZ COMPLÈTEMENT SÉCHER LE BÉTON.

SICHERSTELLEN, DASS SICH DER BETON VOM ENDE DES STANGENAUFBAUS HER NICHT AUSBEULT. DEN BETON VOLLSTÄNDIG TROCKNEN LASSEN.

ASEGÚRESE DE QUE EL CONCRETO NO SE SALGA DEL EXTREMO DEL CONJUNTO DEL POSTE. PERMITA QUE EL CONCRETO SE ENDUREZCA COMPLETAMENTE.

ACCERTARSI CHE IL CALCESTRUZZO NON FUORIESCA DALL'ESTREMITÀ DEL PALO. LASCIAR INDURIRE COMPLETAMENTE IL CALCESTRUZZO.



**IMPORTANT! / IMPORTANT! / WICHTIG!**  
**¡IMPORTANTE! / IMPORTANTE!**

FAILURE TO FILL YOUR POLE COMPLETELY WITH CONCRETE AS DESCRIBED IN THESE INSTRUCTIONS WILL VOID ALL WARRANTIES WRITTEN AND IMPLIED.

REMPLISSEZ COMPLÈTEMENT LE POTEAU DE BÉTON COMME INDIQUÉ ICI SOUS PEINE D'ANNULER TOUTES LES GARANTIES ÉCRITES ET TACITES.

WENN SIE DIE STANGE NICHT GEMÄSS DER BESCHREIBUNG IN DIESER ANLEITUNG GANZ MIT BETON FÜLLEN, WERDEN ALLE SCHRIFTLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE UNWIRKSAM.

SI NO LLENA COMPLETAMENTE EL POSTE CON CONCRETO COMO SE DESCRIBE EN ESTAS INSTRUCCIONES SE ANULARÁN TODAS LAS GARANTÍAS ESCRITAS E IMPLÍCITAS.

IL MANCATO RIEMPIMENTO COMPLETO DEL PALO CON CALCESTRUZZO COME DA QUESTE ISTRUZIONI INVALIDA TUTTE LE GARANZIE, ESPLICITE E IMPLICITE, DI QUESTO PRODOTTO.

**IMPORTANT!:**

WAIT A MINIMUM OF 24 HOURS BEFORE GOING ON TO NEXT STEP. CONCRETE MUST CURE.

**IMPORTANT !:**

ATTENDEZ AU MOINS 24 HEURES AVANT DE PASSER À L'ÉTAPE SUIVANTE. LE BÉTON DOIT FINIR DE PRENDRE.

**WICHTIG!:**

VOR DEM NÄCHSTEN ARBEITSSCHRITT MINDESTENS 24 STUNDEN LANG WARTEN. DER ZEMENT MUSS TROCKNEN.

**¡IMPORTANTE!:**

ESPERE UN MÍNIMO DE 24 HORAS ANTES DE CONTINUAR CON EL PASO SIGUIENTE. EL CONCRETO DEBE ENDURECERSE.

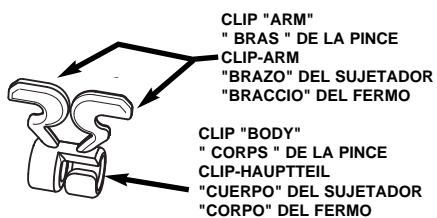
**IMPORTANTE!:**

ATTENDERE ALMENO 24 ORE PRIMA DI PASSARE AL PUNTO SUCCESSIVO. IL CALCESTRUZZO DEVE INDURIRSI.



8.

Install Clips  
 Installez les pincettes.  
 Netzhalteklammern (Clips) anbringen.  
 Instale los sujetadores.  
 Installazione dei fermi



Insert one "arm" of clip into ram as shown. Twist "body" of clip slightly so that second "arm" slides over the top of the first "arm" as shown. Push in direction indicated by arrows.

Insérez un "bras" de la pince dans l'éperon, comme illustré. Tournez légèrement le corps de la pince de sorte que le second bras glisse par-dessus le premier, comme illustré. Poussez dans le sens des flèches.

Einen Arm des Clips wie gezeigt in die Spirale einsetzen. Den Hauptteil des Clips etwas drehen, sodass der zweite Arm wie gezeigt oben über den ersten Arm geschoben werden kann. In die durch die Pfeile angezeigte Richtung schieben.

Introduzca un "brazo" del sujetador en el accionador como se muestra. Tuerza ligeramente el "cuerpo" del sujetador de manera que el segundo "brazo" se deslice sobre el primer "brazo" como se muestra. Empuje hacia la dirección que indican las flechas.

Inserire un "braccio" del fermo nel cerchio, come mostrato. Girare lievemente il "corpo" del fermo in modo che il secondo "braccio" scorra sopra il primo, come illustrato. Spingere nel senso indicato dalle frecce.

Push second "arm" back and into ram as shown.

Rétractez le second "bras" dans l'éperon, comme illustré.

Den zweiten Arm wie gezeigt nach innen drücken und in die Spirale stecken.

Empuje el segundo "brazo" hacia atrás y hacia el accionador como se muestra.

Spingere il secondo "braccio" all'indietro nel cerchio, come mostrato.

Twist "body" of clip slightly again to spread "arms" of clip. Clip "arms" must be flat and touching edge to edge as shown, not overlapping.

Tournez légèrement le corps de la pince une nouvelle fois pour en étaler les bras. Les bras doivent être à plat et se toucher bord à bord, comme illustré, sans se chevaucher.

Den Hauptteil des Clips noch einmal leicht drehen, um die Arme des Clips zu spreizen. Die Arme des Clips müssen flach liegen und sich wie gezeigt an den Kanten berühren, ohne einander zu überlappen.

Otra vez tuerza ligeramente el "cuerpo" del sujetador para abrir los "brazos" del sujetador. Los "brazos" del sujetador deben quedar planos y tocándose de borde a borde, sin traslaparse, como se muestra.

Ruotare lievemente il "corpo" del fermo una seconda volta per separare i "bracci". I "bracci" devono giacere nello stesso piano ed i bordi devono toccarsi come illustrato, senza sovrapporsi.

**WARNING!**  
**AVERTISSEMENT !**  
**WARNUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**

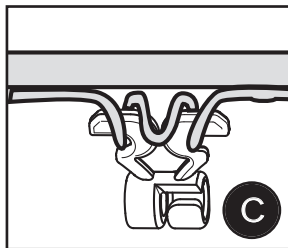
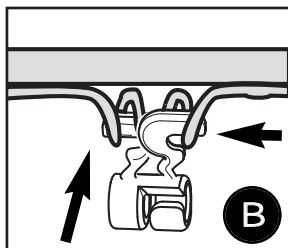
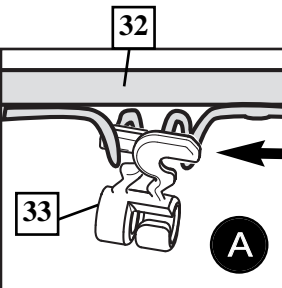
USE OF THIS PRODUCT WITHOUT PROPER INSTALLATION OF SMART CLIPS®, OR WHEN ALL SMART CLIPS® ARE NOT PRESENT COULD RESULT IN BODILY HARM. BE SURE TO FOLLOW DIRECTIONS CAREFULLY.

L'UTILISATION DE CE PRODUIT SANS L'INSTALLATION CORRECTE DES SMART CLIPS® OU EN L'ABSENCE DE CERTAINES SMART CLIPS® EXPOSE LES JOUEURS À DES BLESSURES. VEILLEZ À SUIVRE SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.

EIN GEBRAUCH DIESES PRODUKTS OHNE ORDNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHTES SMART CLIPS® BZW. MIT FEHLENDEN SMART CLIPS® KANN VERLETZUNGEN NACH SICH ZIEHEN. DIE ANLEITUNG GENAU BEFOLGEN.

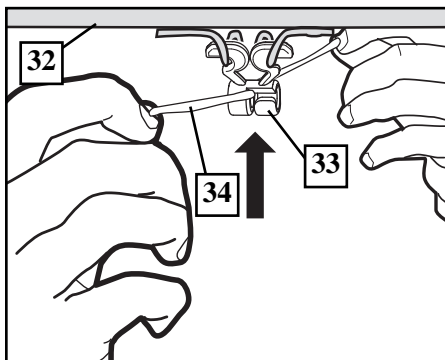
EL USO DE ESTE PRODUCTO SIN LA INSTALACIÓN ADECUADA DE LOS SUJETADORES SMART CLIP®, O LA FALTA DE ELLOS PUEDE DAR COMO RESULTADO DAÑOS CORPORALES. ASEGÚRESE DE SEGUIR CUIDADOSAMENTE LAS INSTRUCCIONES.

L'IMPIEGO DI QUESTO PRODOTTO SENZA AVER CORRETTAMENTE INSTALLATO I FERMI SMART CLIPS® O CON TALI FERMI MANCANTI PUÒ CAUSARE INFORTUNI. ACCERTARSI DI AVER SEGUITO CON CURA TUTTE LE ISTRUZIONI.



NET INSTALLATION / INSTALLATION DU FILET / ANBRINGUNG DES NETZES / INSTALACIÓN DE LA RED / INSTALLAZIONE DELLA RETE

9.



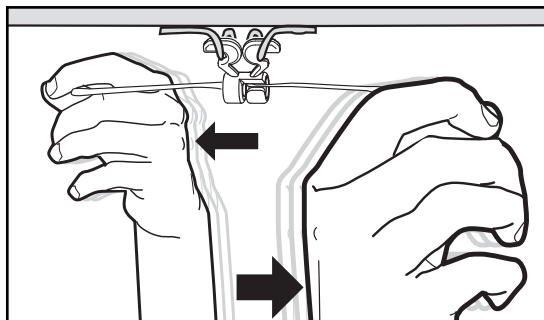
Insert net into bottom of clip as shown.

Insérez le filet dans la base de la pince, comme illustré.

Das Netz wie gezeigt unten in den Clip stecken.

Introduzca la red en la parte inferior del sujetador como se muestra.

Inserire la rete nella parte inferiore del fermo, come mostrato.



Twist net until it snaps into position. Net must be centered through clip.

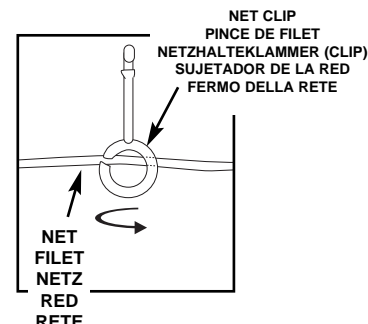
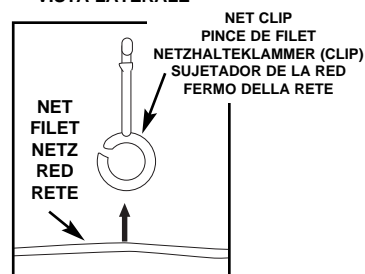
Tournez le filet jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position. Le filet doit être centré dans la pince.

Das Netz drehen, bis es einschnappt. Das Netz muss im Clip zentriert werden.

Tuerza la red hasta que quede conectada en su posición. La red debe quedar centrada a través del sujetador.

Ruotare la rete finché non scatta in sito. Dev'essere centrata attraverso il fermo.

SIDE VIEW  
 VUE DE CÔTÉ  
 SEITENANSICHT  
 VISTA LATERAL  
 VISTA LATERALE





**SECTION D: UPRIGHT, SECURE AND USE POLE SYSTEM**  
**SECTION D : REDRESSEMENT, FIXATION ET UTILISATION DU POTEAU**  
**BAUABSCHNITT D: AUFRICHTEN, SICHERN UND VERWENDEN DES STANGENSYSTEMS**  
**SECCIÓN D: LEVANTE, ASEGURE Y USE EL SISTEMA DEL POSTE**  
**SEZIONE D - INNALZAMENTO, FISSAGGIO ED IMPIEGO DEL GRUPPO DEL PALO**

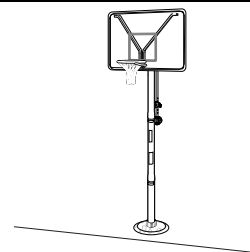
This is what your system will look like when you've finished this section:

Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

Una volta finita questa sezione, il sistema avrà l'aspetto illustrato qui accanto.



**TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION / OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION / FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG / HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN / ATTREZZI NECESSARI PER QUESTA SEZIONE**



**Wedge**  
Cale  
Keil  
Cuña  
Cuneo



**Hammer**  
Marteau  
Hammer  
Martillo  
Martello

- 1.** After concrete has cured, remove tape, install pole cap (26), fit pole assembly into sleeve (4).

Une fois que le béton a pris, retirez le ruban, installez le capuchon du poteau (26), puis calez le poteau dans son manchon (4).

Nach dem Trocknen des Zements das Klebeband entfernen, die Stangenkappe (26) aufsetzen, und den Stangenaufbau in die Muffe (4) einsetzen.

Después de que el concreto se haya endurecido, quite la cinta, instale la tapa del poste (26), coloque el conjunto del poste en la manga (4).

Dopo l'indurimento del calcestruzzo, rimuovere il nastro, inserire il cappuccio del palo (26) e inserire il gruppo del palo nel manicotto (4).

- 2.**

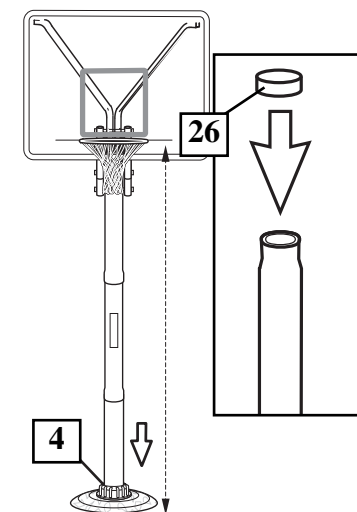
Use wedge to gently tap cap of ground sleeve until tight.

Utilisez la cale pour tapoter sur le capuchon du manchon (5) jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

Mit einem Keil leicht gegen die Abdeckung der Bodenmuffe (5) klopfen, bis diese fest sitzt.

Use la cuña para golpear suavemente la tapa de la manga del piso (5) hasta que quede ajustada.

Con il cuneo, picchiettare delicatamente il cappuccio del manicotto finché non è ben fisso.



PLAYING SURFACE  
SURFACE DE JEU  
SPIELFLÄCHE  
SUPERFICIE DE JUEGO  
SUPERFICIE DI GIOCO



**WARNING!**  
**AVERTISSEMENT !**  
**WARNUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**

USE CAUTION; ELEVATOR ASSEMBLY IS HEAVY. TWO PEOPLE REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

SOYEZ PRUDENT, CAR LE SYSTÈME ÉLÉVATEUR EST LOURD. IL FAUT S'Y PRENDRE À DEUX POUR RÉALISER CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

BITTE VORSICHTIG ZU WERKE GEHEN; DIE VERLÄNGERUNGSBAUGRUPPE IST SEHR SCHWER. DIESER VERFAHRENSCHRITT MUSS VON ZWEI PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

TENGA CUIDADO; EL CONJUNTO DEL ELEVADOR ES PESADO. SE REQUIEREN DOS PERSONAS PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

FARE ATTENZIONE: IL SISTEMA DI REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA È PESANTE. PER COMPLETARE QUESTA OPERAZIONE, BISOGNA ESSERE IN DUE. L'INOSSERVANZA DI QUESTA AVVERTENZA PUÒ RISULTARE IN GRAVI INFORTUNI E/O DANNI ALLE COSE.

3.

- While holding handle, remove pin (16).
  - Move elevator up or down to desired height.
  - Replace pin (16) full length to lock system at desired height.
- Tout en tenant la poignée, retirez la goupille (16).
  - Montez ou abaissez le système élévateur jusqu'à la hauteur voulue.
  - Remettez la goupille (16) à sa place en l'enfonçant à fond pour bloquer le système à la hauteur désirée.
- Den Griff festhalten und den Stift (16) herausziehen.
  - Die Verlängerungsvorrichtung bis zur gewünschten Höhe nach oben oder unten verschieben.
  - Den Stift (16) zum Verriegeln des Systems auf der gewünschten Höhe ganz hineinschieben.
- Mientras sujeta la manija, quite el pasador (16).
  - Mueva el elevador hacia arriba o hacia abajo a la altura deseada.
  - Vuelva a colocar el pasador (16) a toda su longitud para fijar el sistema a la altura deseada.
- Rimuovere il perno (16), trattenendo la maniglia.
  - Spostare il sistema di regolazione dell'altezza verso l'alto o verso il basso fino a raggiungere l'altezza desiderata.
  - Rimontare il perno (16) per bloccare il sistema in corrispondenza dell'altezza desiderata.

**WARNING!**  
**AVERTISSEMENT !**  
**WARNUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**

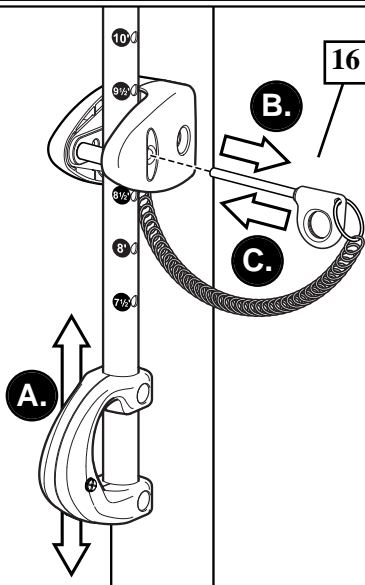
**DO NOT ALLOW CHILDREN TO ADJUST HEIGHT.**

**INTERDISEZ À UN ENFANT DE RÉGLER LA HAUTEUR.**

**KINDERN DARF DAS VERSTELLEN DER HÖHE NICHT GESTATTET WERDEN.**

**NO PERMITA QUE LOS NIÑOS AJUSTEN LA ALTURA.**

**NON PERMETTERE AI BAMBINI DI REGOLARE L'ALTEZZA.**



4.

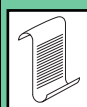
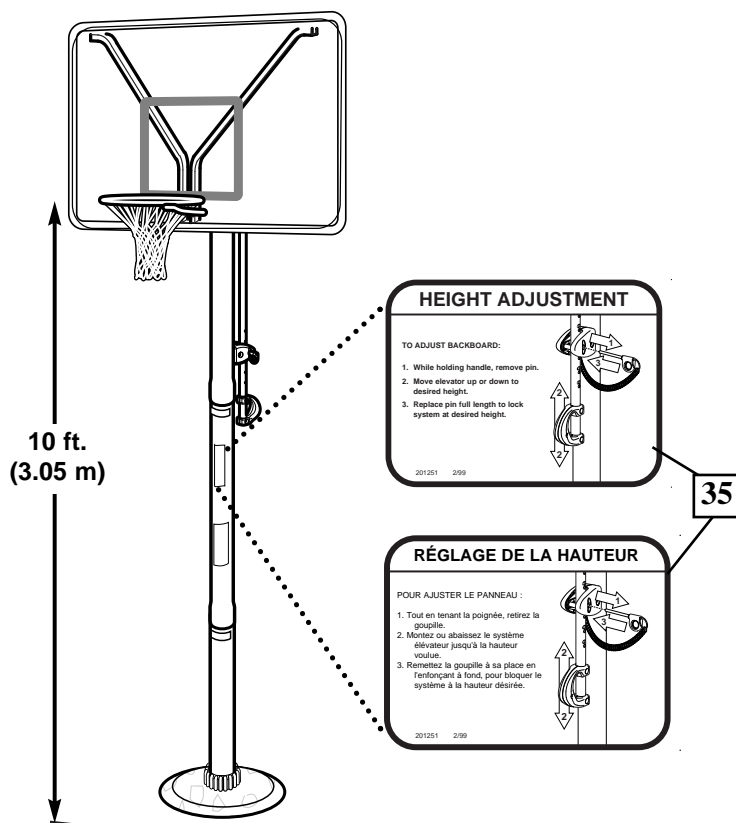
- Apply height adjustment label (35) to front of pole as shown.  
Regulation rim height is 10 feet (3.05 m).

Collez l'étiquette de réglage de la hauteur (35) à l'avant du poteau, comme illustré. La hauteur réglementaire du cerceau est de 3,05 m (10 pieds).

Den Höheneinstellaufkleber (35) wie gezeigt an der Vorderseite der Stange anbringen. Der Korbrand wird den offiziellen Regeln gemäß in einer Höhe von 3,05 m (10 Fuß) angebracht.

Aplique la calcomanía de ajuste de la altura (35) en la parte frontal del poste como se muestra. La altura reglamentaria del borde es de 10 pies (3.05 m).

Affiggere la targhetta di indicazione dell'altezza (35) al palo, come mostrato. L'altezza regolamentare del cerchio è di 3,05 m (10 piedi).



**NOTE:**  
**REMARQUE:**  
**HINWEIS:**  
**NOTA:**  
**NOTA -**

Peel protective film from surface of acrylic backboard prior to use.

Décollez le film de protection de la surface du panneau en acrylique avant usage.

Vor Gebrauch die Schutzfolie von der Oberfläche der Akryl-Korbwand abziehen.

Desprenda la película protectora de la superficie del respaldo de acrílico antes de usarlo.

Prima dell'uso, rimuovere dalla superficie del tabellone in acrilico la pellicola protettiva.

